

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Diario de la tarde fundado en 1901  
por don Rufino Cano de Rueda

c/ San Agustín, 7. Telfs. 414696-97-98  
Precio del ejemplar: 8 pesetas

AÑO LXXV.— Número 22.793  
Jueves 10 de abril de 1975

Director Angel Vilches González  
Depósito Legal: SG 7-1958

Indochina

## COMIENZA LA BATALLA DE SAIGON

Saigón.— Dos divisiones norvietnamitas exploraron ayer las defensas de los alrededores de Saigón y ocuparon parcialmente dos capitales de provincia y otras dos ciudades de sendos distritos subvietnamitas, iniciándose así lo que, según fuentes militares, es el comienzo de la batalla de Saigón.

Las luchas más violentas se han producido en la ciudad de Xuan Loc, a unos 62 kilómetros al oeste de la capital; pero se han registrado también ataques de un comando comunista en la capital provincial de Tan, a unos 40 kilómetros al sur de Saigón, donde cortaron la carretera número IV, en su recorrido por el delta del Mekong, durante ocho horas.— Efe-Upi.

## TROPAS DEL VIETCONG ENTRAN EN XUAN LOC, A 72 KMS. DE SAIGON

Saigón, 10.— Tropas Vietcong han penetrado hoy en la ciudad de Xuan Loc, en un nuevo intento de capturar la capital provincial que forma un enlace principal con las defensas exteriores de Saigón, informan círculos militares.

Por segundo día sucesivo, se ha producido lucha en la ciudad, a 72 kilómetros al este de Saigón.

Xuan Loc, con una población de más de 100.000 personas, está situada en la estratégica carretera uno, que ya ha sido cortada por tropas Vietcong próximas a Saigón. Si cae la ciudad esto facilitaría el camino para una ofensiva concertada Vietcong contra Saigón.— Efe.

## ESPAÑA FIRMO EL ACUERDO DEL «FONDO DE AYUDA FINANCIERA» DE LA O. C. D. E.

Se destina a apoyar las economías de los países miembros de dicha Organización

París, 9.—El embajador Francisco Javier Vallaure, representante permanente de España ante la OCDE, ha firmado esta tarde, en la sede de dicha organización internacional, el acuerdo en virtud del cual se crea el «Fondo de Ayuda Financiera» —llamado «Real de Seguridad», destinado a apoyar a las economías de los países miembros—.

Este Fondo asciende a 20.000 millones de derechos especiales de giro. España figura en noveno lugar, en cuanto a la cuota de participación, entre los 22 países que contribuyen a establecer el Fondo y que son los componentes de la OCDE, salvo Australia y Turquía. La contribución española es de 500 millones de derechos especiales de giro, lo equivale a unos 650 millones de dólares. (Unos 35.750 millones de pesetas.) Efe.

## APLAZADAS LAS DECLARACIONES SOBRE LA RENTA DE LAS PERSONAS FISICAS

Letras a y h hasta el 31 de mayo; letra i al mes siguiente del pago o abono

Madrid, 10.—Se modifica el plazo de presentación de declaraciones físicas sobre el impuesto general sobre la renta de las personas físicas.

El plazo de presentación de las declaraciones incluidas en las letras A) y H) comenzará en 1 de febrero y finalizará el 31 de mayo de cada año respecto de las rentas obtenidas en el período impositivo anterior.

En los casos a que se refiere la letra I) la declaración correspondiente se formulará dentro del mes siguiente a la fecha en que se hubiese efectuado el pago a abono del ingreso o rendimiento.

El presente decreto del Ministerio de Hacienda que hoy inserta el periódico oficial entra en vigor a partir de la fecha.—Cifra.

## A la entrega de los «Oscar 75»



Para asistir a la entrega de los «Oscar 75», Raquel Welch llegó, como aparece en esta fotografía, acompañada de un desconocido. De la entrega de estos premios y de quiénes fueron los afortunados ganadores informamos en página 14.

## Noticias optimistas en relación con los Festivales de Segovia y la Semana de Cine

Autoridades de la provincia se entrevistaron ayer con el subsecretario del Ministerio de Información y Turismo y con los directores generales de Cinematografía y Teatro, al objeto de realizar diversas gestiones —al parecer con resultados positivos— en relación con los proyectados Festivales de Segovia y la Semana de Cine.—(De ello informamos en página 4).

## El sábado próximo, fiesta de gala para la presentación de la «Maja de Segovia 1975»



Como ya es sabido, el próximo sábado, día 12, tendrá lugar la fiesta de gala para presentación de la «Maja de Segovia 1975», Esther Vergel Cabellos, con una programación muy variada que hará guardar el más grato recuerdo del acto. (Información en páginas centrales, con amplio reportaje gráfico.)

## La implantación de gasolina de 90 octanos, sólo un proyecto

Madrid.—CAMPSA, en relación con la noticia de la desaparición de la gasolina de 85 octanos y la aparición de la de 90, informa que se trata tan sólo de un anteproyecto sobre el proyecto de ley acerca de la contaminación que estudia el Ministerio de Planificación. El cambio de octanaje de 85 a 90 vendría determinado porque el primero contamina más que el segundo. Según la misma fuente, este nuevo tipo de gasolina se empezó a estudiar en 1973. La crisis petrolífera desaconsejó el lanzamiento al mercado del nuevo tipo. No se sabe cuándo podrá ponerse en marcha.—Logos.

## Prosiguieron los interrogatorios en el juicio de Matesa

Continuó ayer el juicio sobre el caso Matesa, con los interrogatorios a los directivos de la empresa don Fernando Vilá Reyes, don Antonio Trius Pascual y don Luis Banquells Coll. (Información en pág. 7)

## Otra vez la Casa de los Picos.

El Ayuntamiento ha mostrado su inquietud ante el olvido en que parece tenerse, por el Ministerio de Educación y Ciencia, a la Casa de los Picos. Porque, además, ocurre—y ya se denunció hace algún tiempo—que la fachada parece presentar cierto desplome, con el consiguiente peligro, pero el Ayuntamiento no puede intervenir en el caso porque, realmente, el edificio es propiedad del Ministerio mencionado, al que se lo cedieron gratuitamente la corporación segoviana y la Diputación, que pro indiviso habían adquirido al Estado este edificio.

Por el momento, ni Escuela de Artes Aplicadas y Oficios Artísticos, ni nada. Queremos decir, que absolutamente nada se sabe del destino que definitivamente se dará a la Casa de los Picos, a no ser que se pretenda dejar transcurrir los cinco años que suelen ser reglamentarios para que, en las circunstancias en que fue cedido, el edificio revierta a sus anteriores propietarios. Pero ocurre que quizá para entonces el peligro de que hemos hablado sería mucho mayor en la Casa de los Picos, cuya fachada es, indudablemente, una de las más conocidas en todo el mundo, por su singularísima constitución.

Aquí, en muchas cosas, tenemos mala suerte. Y en ésta también, al menos hasta el presente; esperemos que dentro de pocos días podamos decir otra cosa y dar noticias más halagüeñas. Ello podría constituir la salvación definitiva de este edificio y su ulterior aplicación a un destino noble y justo, previa la oportuna restauración que también habrá de realizarse en el interior, cuyo estado no es, precisamente, muy positivo.

Confiemos que la gestión que va a realizar el Ayuntamiento—y en la que debe ser apoyado al máximo y respaldado por toda la opinión popular—alcance el éxito que busca y que, en justicia, merece este edificio de la Casa de los Picos.

## El yunque



¿Hemos de recordarlo una vez más? Parece que sí, que hay que seguir machacando. En la Navidad de 1973 la gran cantidad de nieve caída motivó, entre otros daños en la ciudad, un corrimiento de tierra que afectó seriamente a la carretera de Arévalo, en el paraje de la cuesta de Santa Lucía. Pasaron los días, las semanas, los meses, los años... Oigan, esto es como el famoso poema de aquel Diego que se marchó a Flandes y "pasó un día y otro día, y un mes y otro mes, pasó..."

El caso es que, todavía no nos duele la mano de escribir sobre este socavón de manera que seguiremos haciéndolo, por lo menos hasta que la Jefatura Provincial de Carreteras, que supone mos tiene algo que ver en el asunto, diga esta boca es mía y se decida a dar alguna explicación, si es que la hay, al hecho de tan increíble retraso en reparar el desaguado.

## CARTA A LA PRIMAVERA

Suavidad leve de montañas y paisaje azul; mañana inmemorial de luz y de susurros; lejanos horizontes de tiempo celeste y prometido; paz en las alamedas, en los trigos, en los ríos.

Alegría aparecida sobre el mundo: dulcísima memoria de otros climas, de otras estaciones; dulcísima ausencia.

El viento esparce claridad como una ilusión, se aviva el fuego interior de resplandor sin cuerpo. Un contento de amor y de nostalgia se adentra hacia el fin del alma.

El sol orientado por un saber incalculable proclama la eternidad de su camino, la alta voluntad que vigila sobre el ser de los días y los mundos.

Vuela invisible el milagro de la creación; se abre en el paisaje la primavera hacia el corazón de lo esperado. Germina la tierra; el campo se entenece de hierba y de prados venturosos. Árboles de sombra extensa protegen a los rebaños numerosos y festivos. Viejos pueblos, olvidadas aldeas se iluminan de florecer; se olvida el cansancio en la tarea campesina.

En un remanso tranquilo y perfumado de campo y amapolas los bueyes van llevando sus fatigas con bienaventuraza.

Los pájaros inquietan la profunda paz del alma cuando

desvanecen la melancolía del mundo con sus sueños. Gana do de tiro pace y hacia las montañas de la primavera se van sus miradas y sus pensamientos.

El mundo quema de amor y de pujanza.

En las ciudades, bajo la aurora del universo se va suce-

diendo la vida de los hombres.

El cielo es inolvidable; las tierras tienen el frescor vegetal de los primeros pastos y trigos. Las montañas, un amanecer de estrellas y misterios. La luz, el antiguo sosiego en el que fuimos.

José Córdoba Trujillano

## La Prensa opina

SEGUIR COMO ESTAMOS

**EUROPEO** publica un artículo de Luis Apostua en el que leemos:

"En nuestro país los políticos del Régimen andan buscando una fórmula que les permita seguir como estaban—en el Poder—sin ser tachados de autoritarios porque eso está mal visto ya, y sin ofrecerse a una confrontación democrática más abierta en la que corren el riesgo de perder puestos en el escalafón. La fórmula asociativa ofrecida por el Movimiento a los participantes en el mismo, tiene, a mi juicio, esa finalidad." En primer lugar, es un recinto ideológicamente amurallado pero que ofrece a sus habitantes facilidades visibles para el ejercicio del Poder. Además, ofrece el cuadro de un pluralismo limitado para el ejercicio de la dialéctica a fin de que el balance de situaciones pueda en cada momento presentar al país el rostro más apropiado a la coyuntura."

EN JUNIO, EL COMPROMISO HISTORICO EN ITALIA

La misma revista publica una crónica de Julio Nerva sobre el XIV Congreso del Partido Comunista Italiano.

"El Congreso aprobó, por unanimidad, un documento en el que se insiste en la necesidad apremiante de llegar al "compromiso histórico". Los mil delegados presentes aplaudieron su lectura mientras confirmaban, también por aclamación, a los dirigentes en sus respectivos cargos.

Ahora sólo falta esperar a que llegue junio y se celebren las elecciones regionales. Por si acaso, como dice la revista "Tempo", que no tiene nada que ver con el diario romano del mismo título, "la industria apunta ya sobre el caballo del P. C. I.". Tal como se han puesto las cosas los grandes capitanes de la industria italiana—desde la Fiat a la Montedison, pasando por Pirelli y Olivetti—no ven mejor solución que entenderse con los dirigentes comunistas. El rezonamiento de un portavoz de la Confindustria (la Confederación que agrupa a los empresarios industriales) es bien elocuente: "Sabemos muy bien que el partido comunista nos impedirá hacer el cincuenta por ciento de lo que hacemos pero el otro cincuenta por ciento podremos llevarlo a cabo sin obstáculos. Con la democracia cristiana, teóricamente, podemos hacer todo. En la práctica, sin embargo, podemos hacer bien poco".

## Se necesita PERITO MERCANTIL

(Contabilidad General)

con servicio militar cumplido

Interesados dirigirse por escrito adjuntando curriculum vitae a ESPERANZA, S. A. La Granja (Segovia).

Se valorará experiencia (2.735)

## TRABAJADOR:

recuerda a los tuyos cuando vayas a realizar un trabajo de responsabilidad



Comisión municipal permanente

## 45.042 HABITANTES EN EL TERMINO MUNICIPAL DE SEGOVIA

De ellos, 21.544 son hombres y 23.498 mujeres

Se buscan terrenos para la ampliación del grupo escolar «Martín Chico»

Posible retraso en la celebración del «Día de la Academia de Artillería»

El alcalde de la ciudad, señor López Miguel, recibió ayer a los informadores, como es habitual, para darles cuenta de los asuntos tratados en su última reunión por la comisión permanente del Ayuntamiento.

En el capítulo referido a la Comisión de Gobernación dijo que se había conocido la resolución de la Dirección General de Administración Local por la que se modificaba el coeficiente retributivo correspondiente al sacristán-conserje y sepultureros del cementerio, que de 1,3 pasa a ser de 1,5, si bien ellos habían solicitado el de 1,7. Asimismo la comisión conoció dos resoluciones del Gobierno Civil sobre retribución complementaria de prolongación de jornada para seis agentes de circulación de la Policía Municipal y autorizando la retribución complementaria del funcionario municipal don Cruz Bernabé Segura, respectivamente.

### «Día de la Academia de Artillería»

Posteriormente la permanente fue informada de una propuesta de la Comisión de Educación en relación con los actos del «Día de la Academia de Artillería»; se señala en la misma que a la vista de las modificaciones establecidas en los planes de estudio de dicho centro militar, se estima conveniente trasladar tal conmemoración a una fecha posterior a la del 2 de mayo, como hasta ahora se ha hecho, propuesta que fue estimada. Se facultó al alcalde para que mantenga conversaciones con el director de la Academia a fin de fijar la fecha definitiva, que bien podría ser en los primeros días del mes de junio.

### Un grupo escolar necesitado de ampliación

Asimismo se delegó en el alcalde la gestión a realizar cerca de la Caja de Ahorros para estudiar la mejor fórmula que permita la cesión de unos terrenos propiedad de aquella que se encuentran en las proximidades del grupo escolar «Martín Chico», en el barrio de San Lorenzo, dada la apremiante necesidad que se ha planteado de ampliar sus instalaciones, por el elevado censo de alumnos con que cuenta

### Censo de habitantes

Después se dio cuenta a la comisión permanente de la rectificación del padrón de habitantes del término municipal de Segovia, que es de 45.042 personas, de las que 21.544 son hombres y 23.498 mujeres.

### Aprobación de expedientes

Por lo que se refiere a la Comisión de Policía Urbana, se aprobaron los siguientes expedientes: De «Serapio del Ser e Hijos, S. A.» y de don Ireneo Alvarez Gómez, respectivamente, para instalación de depósitos de fuel-oil para calefacción en el número 28 de la avenida de Obispo Quesada y en el número 55 del Paseo de Conde de Sepúlveda; de declaración de ruina del edificio señalado con el núm. 29 de la calle del Rancho, instado por don Eliseo de Pablo Barbado. También se informó favorablemente una consulta de don José Luis de Pablos Luquero para instalar un taller mecánico en el número 2 de la calle de Sepúlveda.

### Licencias de obras

Asimismo se concedieron las licencias de obras siguientes: A don Julio Escudero González para la construcción de un panteón familiar en el patio tercero del cementerio; a don Ireneo Alvarez González para derribo de una finca sita en la calle de Carretas; a doña Jacinta Martín para adaptación de un local para tienda de confección y mercería en la calle de las Nieves, número 30; a «Unión Eléctrica, S. A.» para apertura de zanjas en la calle de la Independencia para instalación de cables subterráneos; a don Pedro Sebastián Hermoso López para apertura de una zanja para tubería de saneamiento del edificio que proyecta construir en la calle de Muerte y Vida. Igualmente se informó favorablemente una comunicación de la Delegación de Industria en relación con el expediente instado por «Unión Eléctrica, S. A.» con miras a la instalación de línea desde el centro de transformación de El

Salvador a otro en el hotel Acueducto. Se resolvió en sentido favorable una consulta urbanística de don José Luis Gómez González referente a la finca señalada con el número 9 de la calle de Buitrago.

### Venta de parcelas

Seguidamente, la comisión elevó a definitivas las ventas directas de parcelas sobrantes de vías públicas, en el barrio de Revenga, en favor de los colindantes don Francisco Herranz Aparicio y don Faustino García Martín, a la vista de las resoluciones sobre el particular dictadas por la Dirección General de Administración Local.

### Otros asuntos

A continuación la permanente conoció el expediente instruido en relación con el abastecimiento de agua a la residencia sanitaria de la Seguridad Social, pidiéndose a la dirección de la misma que se ponga en uso el contador y tarifándose por estimación del gasto del mes de enero.

Se accedió, por tratarse de un organismo oficial, a la solicitud de la Jefatura Provincial de Tráfico para anular la liquidación practicada por el concepto de licencia de obras por las de movimiento de tierras y explanación para la construcción de una pista de exámenes de conductores en el polígono «El Cerro».

Se aprobó la certificación de obras B-3 de las de emisario y colectores de saneamiento del Eresma (el desembolso ha sido ya de unos cinco millones de pesetas) y las certificaciones números 11 y 12 correspondientes al establecimiento de autobuses.

### ASUNTOS DE URGENCIA

Con carácter de urgencia, la comisión resolvió los siguientes asuntos:

Aprobar una certificación por importe de 599.695 pesetas, a favor de la Jefatura de Carreteras, por las obras de construcción de las aceras de acceso a la residencia sanitaria, en la carretera de la Piedad.

Se aprobaron también la liquidación del presupuesto ordinario de 1974 y la liquidación del presupuesto especial de urbanismo del mismo año.

Por último se acordó que el Ayuntamiento, a través de su asesor jurídico, se personase en el recurso presentado ante la Audiencia Territorial de Madrid por don Orencio Morejón, agente de la Policía Municipal nocturna.

## LLAMADA URGENTE DE UNICEF PARA SALVAR A LOS NIÑOS DE VIETNAM

*Dos millones niños viven terrible drama en Vietnam por el olvido y huracán de odios de los mayores. Stop. Ellos no son culpables. Stop. UNICEF, en colaboración con Cruz Roja intenta salvarlos de esa tragedia. Stop. La Asociación UNICEF-España ruega a todos su colaboración ingresando donativos en la cuenta UNICEF. Stop. En Segovia cuenta corriente en Caja de Ahorros a nombre de UNICEF. Stop. La salvación está en sus manos. Stop. Unase a UNICEF, Premio Nobel de la Paz en esta grandiosa y humanitaria obra. Stop. Muchas gracias. Stop.*

Firmado: UNICEF-España

## Terminaron las sesiones de información para las empresas



En la Casa Sindical finalizaron ayer por la tarde las sesiones de información para las empresas, sobre liquidación de impuestos, organizadas como se sabe por el Secretariado de Asuntos Económicos y la Delegación de Hacienda.

Con el mismo éxito de público que en la sesión anterior, en la de ayer intervino don José Ramón Rodríguez Rodicio, jefe de la Sección de Impuestos sobre Empresas y Personas Físicas de la citada Delegación. El tema que desarrolló fue «La empresa y el impuesto sobre el rendimiento del trabajo personal».

(Foto L. Misis)

## Cumple 100 años una vecina de Navafria

Ayer cumplió cien años de edad doña María González Vicente, natural de Navafria, localidad en la que ha permanecido residiendo prácticamente durante todo este tiempo, si bien desde hace unas fechas ha sido trasladada a Segovia por encontrarse algo indispueta.

Doña María, que ha hecho siempre gala de una gran vitalidad, es una persona muy querida por cuantos la conocen, dada su gran afabilidad. Está vinculada por lazos familiares a algunas familias muy conocidas de nuestra provincia.

Tubos hormigón



**SANTA TERESA**

La Lastrilla. Tel. 414855.



## Noticias optimistas en relación con los Festivales de Segovia y la Semana de Cine

Autoridades de la provincia se entrevistaron ayer con el subsecretario del M. I. T. y los directores generales de Cinematografía y Teatro

El gobernador civil, acompañado del presidente de la Diputación, alcalde de la ciudad y el delegado provincial de Información y Turismo, realizó ayer en Madrid, en el Ministerio de Información y Turismo, diversas gestiones—al parecer con resultados positivos—en relación con los proyectados Festivales de Segovia y la Semana de Cine.

Según nuestras noticias, las autoridades citadas mantuvieron primero un cambio de impresiones con el subsecretario del Departamento, don Manuel Jiménez Quílez, quien acogió con verdadero calor las sugerencias que se le hicieron en torno a las dos mentadas actividades artísticas.

Seguidamente celebraron entrevistas por separado con los directores generales de Teatro y de Cinematografía, respectivamente. Al primero de ellos, don Mario Antolín, le expusieron los proyectos que la comisión encargada de la organización de los Festivales ha esbozado, a lo que el director general respondió que prácticamente podían considerarse consolidados los mismos; incluso anunció que próximamente se designará por parte de su Dirección General el comisario que se encargará, juntamente con la citada comisión (que funciona en Segovia, como se sabe) de coordinar la programación definitiva, en la que podrían incluirse actuaciones de grupos y «ballets» de Tokio, Moscú, Hispanoamérica, etc. La calidad y variedad de estos espectáculos estaría, a la altura, como mínimo, de los celebrados el pasado año.

En la entrevista con el director general de Cinematografía, se perfilaron algunos detalles respecto a la Semana de Cine, de modo que las diversas actividades que se proyectan en este sentido queden, de inmediato, totalmente aseguradas. En tal sentido, en la semana próxima se celebrará una nueva reunión en Madrid en la que participarán los subdirectores generales, para fijar las películas que vayan a proyectarse, la temática de las que se llamarán «Conversaciones de cine en Segovia», equipo de críticos que se encargará de la «presentación» de los distintos filmes, etc.

## VIDA CULTURAL

### EXPOSICION DE MOLES SUSIN

En el Torreón de Lozoya ha quedado inaugurada la exposición de pintura que presenta Moles Susin, que permanecerá abierta hasta el próximo día 20, pudiendo visitarse de

7 a 9,30 y los festivos de 12 a 2.

El artista, que ya había comparecido anteriormente ante el público segoviano, presenta en esta ocasión 25 óleos (algunos con temas segovianos) y 7 acuarelas.

## NUESTROS MAYORES

(Viene de la pág. 13)

preocupándose por su educación, llegará un momento que estos padres necesiten su cariño, sus cuidados, su ternura.

Me vuelvo a mis hijos. Les cuento otra vez el caso de una niña que cada noche al dormirse pedía a Dios lo mismo. «Señor, que yo pueda cuidar a mi padre enfermo cuando sea viejecito». Les habló de la pena de la niña porque no pudo lograr su deseo.

En cambio de las abuelas... la gente suele quejarse menos. Las viejas, por lo menos las de nuestros tiempos, no echan

colillas al suelo y saben tejer y coser sin importarles su vista nublada, y aún tienen fuerzas para sostener y cuidar de sus nietos y biznietos. Las viejas actuales son muy explotables, y palabra que se las explota, ni siquiera necesitan «clubs de recreo».

—Oye mami... yo nunca te meteré en una «guardería».

—¡Dirás residencia...!

No contesto. Pero por lo «bajinis» pienso que quizá me escape a una de ellas para poder escribir a gusto.

Maria del Carmen Díaz Garrido

## Las fases de trabajo del censo industrial piloto se iniciarán el próximo día 21 y concluirán en mayo

Es de gran trascendencia para la economía provincial y, por consecuencia, para la de las empresas

Informábamos ayer de la próxima realización de un censo industrial piloto en nuestra provincia, por reciente acuerdo del Consejo de Ministros, y explicábamos algunas de sus características. Sin embargo, dada la importancia del tema, hemos solicitado del delegado provincial de Estadística, don José María López Zúmel, una ampliación de datos sobre este proyecto.

En primer lugar manifestó que para realizar un completo y efectivo estudio del desarrollo de las actividades económicas y poder posteriormente planificar su futuro desenvolvimiento que no dé lugar ni a estrangulamientos ni a distorsiones que todo plan, correctamente previsto, debe siempre soslayar, se hace imprescindible conocer con carácter previo la totalidad de las actividades económicas que tienen lugar en cualquier ámbito territorial.

Añadió a continuación que la ley de 8 de junio de 1957, sobre formación de censos económicos, estableció un plan censal general que encomendaba al Instituto Nacional de Estadística, la formación de todos los censos de tipo económico.

Prosiguió diciendo el señor López Zúmel que ejecutando dicha Ley, desarrolló el Instituto Nacional de Estadística los censos agrarios del año 1962 y 1972, y se enfrenta ahora, según dispone un reciente decreto aprobado en Consejo de Ministros de 21 de marzo del presente año, con la realización de un censo completo de las actividades secundarias comprendidas en las divisiones 1 a 5 de la Clasificación Nacional de Actividades Económicas, aprobada en Decreto 2.581 de 9 de agosto de 1974.

Se trata así de detectar todas las actividades agrarias, como las comerciales, de transporte o de los sectores de servicios.

Después indicó que es evidente que existen ya una amplia gama de ficheros y listados de empresas industriales que son manejados con diversos fines por varios organismos administrativos del Estado, pero la íntima dependencia de los mentados directorios o ficheros respecto al específico destino a que sirven en el ente público que les utiliza, da lugar en ocasiones a la exclusión o al registro repetido de una amplia gama de las actividades industriales. Se hacía, por ello, totalmente necesario, llegar en nuestro país a confeccionar un fichero unificado que actuase como registro vivo de todas las actividades económicas que se ejercen y desde dicho plano suministrase el imprescindible directorio para ejecutar la amplia gama de investigaciones estadísticas necesarias para

la efectiva planificación de la actividad económica nacional a que en principio nos referíamos.

Subrayó acto seguido que para llegar a esta meta que el Instituto Nacional de Estadística pretende alcanzar, tanto al servicio de la Administración, como de la planificación económica nacional, se hace muy necesario antes, el censo previo completo de todas las actividades económicas de tipo industrial españolas. Este primer paso para llegar al fichero unificado vivo, es el que se emprende ahora al realizar el Censo Industrial de España, aprobado en reciente Consejo de Ministros.

Por la complejidad inherente a un correcto censo industrial —dijo— antes de efectuar, con carácter nacional, este trabajo, se ha creído oportuno efectuar dos ensayos de la mecánica censal que luego ha de aplicarse en todo el país, habiendo elegido el I. N. E. la provincia de Segovia como una de las dos en que con carácter previo se contrastará la eficacia y correcta aplicación de los instrumentos y mecanismos censales.

Señaló también que los órganos directores de este censo industrial en nuestra provincia están constituidos por una Junta Provincial, presidida por el gobernador civil y por una comisión ejecutiva, dirigida por el delegado de Estadística. Ambos organismos quedaron constituidos en la mañana de ayer, en el Gobierno Civil.

Está previsto, continuó diciendo, que la fase de trabajos de campo comience el día 21 de abril y finalice al concluir el mes de mayo.

Por último dijo que esperan que todos los empresarios industriales de la provincia de Segovia, que en anteriores ocasiones siempre atendieron gustosos las investigaciones económicas programadas por la Delegación de Estadística, comprendiendo la trascendencia que para la economía provincial, y como consecuencia, para la particular de sus empresas, representa un censo correcto, colaborarán con el máximo interés en las tareas de este censo-piloto.



## Notas de la Enseñanza

SERVICIO SOCIAL EN EL CASTILLO DE LA MOTA

Delegación Provincial de Sección Femenina.—Se pone en conocimiento de las posibles interesadas, que se convoca un curso de Servicio Social en régimen de internado en el Castillo de la Mota.

Dicho curso tendrá una duración del 15 de julio al 28 de agosto del presente año y pueden asistir al mismo las

cumplidoras que pertenezcan a bachiller superior, bachiller elemental y cultura general.

Para toda clase de información antes del día 30 de los corrientes en la Delegación Provincial de Sección Femenina, Departamento de Participación.

## AUMENTE SUS INGRESOS COMODAMENTE

- \* Si su trabajo o su negocio le hacen estar intensamente relacionado.
- \* Si trabaja o ha trabajado en seguros, ventas de cualquier tipo, inversiones o Banca.
- \* Si tiene una oficina establecida.
- \* Si está en cualquiera de estos casos, Vd. puede aumentar cómodamente sus ingresos.

Escribanos al Apartado de Correos n.º 53.338 de Madrid y recibirá noticias nuestras.



## Homenaje de la cadena de asadores al «Mesonero Mayor de Castilla»



El homenajeado junto a algunos de los participantes en la jornada y el grupo de danzas de Carbonero el Mayor.—(Fotos Antonio.)

Como continuación de los actos que se celebraron a primera hora de la mañana de ayer —según informamos— en homenaje a don Cándido López Sanz, promovidos por la «Chaine de Rotisseurs», una vez celebrada la recepción oficial, se realizó una visita en autocar a los principales monumentos de Segovia y después los asistentes a la misma se trasladaron a La Granja, para visitar los jardines y el palacio del Real Sitio.

De regreso a Segovia se hizo una parada en la factoría del whisky, donde se les ofreció una degustación.

Ya por la tarde, en el salón de actos de la Caja de Ahorros hubo una proyección de cortometrajes de Segovia y su provincia, y después, a las nueve de la noche, se giró una visita al claustro de la catedral, que aparecía artísticamente iluminado, asistiendo más tarde a un breve concierto de órgano ejecutado por don Celso Sastre.

Posteriormente tuvo lugar una cena de gala en el «Mesón de Cándido», en cuyo transcurso actuó el grupo «Hadit». Al término de la misma don Mariano García Segovia pronunció unas breves palabras para decir que se alegraba de ser miembro de la «Chaine de Rotisseurs» porque así este acto le permitía poner de relieve la valía del homenajeado. Después hizo un bello canto a la personalidad humana de Cándido López y terminó brindando por su prosperidad personal y por la de todos los presentes.

A continuación el presidente del Montepío de Camareros, don Valentín Alvaro, dio lectura a unas breves cuartillas en las que explicó las motivaciones del homenaje, que se definen en el reconocimiento de su aportación cotidiana a la expansión de la hostelería española. Dijo luego que los actos que se habían venido desarrollando —perfectamente ensamblados por «Creativi-



El señor López Sanz recibe un pergamino de mano del bailarín nacional de la cadena de asadores

dad»— habían permitido también la presencia en Segovia de representaciones de la «Chaine» de diversas provincias con lo cual se estrechaban los lazos que un día nacieron en los capítulos de esta organización. Por último, rogó a don Luis Beraza, bailarín nacional de la «Chaine», que entregada al homenajeado —como así lo hizo— un pergamino en el que constaba la dedicación del homenaje. Tras cumplir el requisito de la entrega, el señor Beraza pronunció también unas breves palabras para subrayar la personalidad profesional del señor López Sanz y recordar algunos rasgos de su trayectoria a través de la hostelería española, de la que es un firme pilar, dijo.

Por último, con la emoción propia del caso, el homenajeado agradeció las muestras de afecto que se le habían venido dispensando durante esta jornada de encuentro de los miembros de la «Chaine de Rotisseurs» y animó a las distintas representaciones de la hostelería a esforzarse cada día en hacer mejor su trabajo, que redundará no sólo en su propio beneficio sino en el del lugar en que viven y, en definitiva, en acrecentar la gran fama de que goza la hostelería nacional. Concluyó pidiendo a los miembros más jóvenes de la «Chaine» que no decaigan en su anunciado propósito de que uno de los próximos capítulos de la organización tenga lugar en Segovia.

### Segovia Religiosa

En los PP. Misioneros

Mañana, viernes, día 11, celebrará su junta mensual la archicofradía del Corazón de María. El acto tendrá lugar a las seis de la tarde.

Se ruega la puntual asistencia de todas las celadoras.

### El que hace publicidad

saca provecho de ella, principalmente porque su nombre surge en la imaginación del comprador en el momento preciso de comprar.

### IGLESIA EN SEGOVIA

## Sacerdotes rurales segovianos asisten a una reunión de la región del Duero

Bajo el título genérico de «Reflexión sociológico-pastoral sobre la región de Castilla a partir del fenómeno migratorio. Líneas de acción pastoral», se está desarrollando en Avila un curso de pastoral rural, a que asisten varios sacerdotes segovianos junto a otros de la región del Duero. También ha intervenido el obispo de Segovia, monseñor Palenzuela Velázquez.

A través de diversas ponencias, se constató la existencia de dos Españas cada vez más superadas: la rica y la pobre, la industrial y la agrícola, la superpoblada y la desértica, la del éxodo y la de absorción. Castilla ha pasado a ser un gran desierto en el centro de la península donde sólo va quedando una población envejecida y una agricultura sin perspectivas.

Ante este análisis se pasó a enjuiciar la actuación de la Iglesia en el proceso del pueblo castellano víctima, como otras regiones de España, de un desarrollo que ellos no han protagonizado.

Si bien es cierto que las diócesis castellanas no han tenido en cuenta en su acción pastoral el fenómeno migratorio en toda su crudeza, hoy día hay intentos serios de crear una profunda conciencia regional.

El grupo de participantes en este encuentro ha constatado cómo los mismos planteamientos pastorales de la Igle-

sia no serán eficaces, en este momento, si no arrancan de la situación de marginación y olvido en que se encuentran la mayor parte de las provincias castellanas.

Los sacerdotes reunidos han recogido la llamada angustiada de sus pueblos en un intento serio de ofrecer esperanza a pesar de la agonía administrativa, política y religiosa de Castilla. Asimismo se ha constatado la urgente necesidad de, superando localismos pasados, teniendo en cuenta tanto la situación de los pueblos como la de las ciudades donde se asientan sus emigrantes.

### COLECTA PRO VICTIMAS DE LA GUERRA DE INDOCHINA

Ante la situación terriblemente trágica por que pasan millones de personas a causa de la guerra en Indochina, y muy especialmente niños, el Papa, a través de las Cáritas Internacionales, ha pedido la colaboración de todas las Cáritas Nacionales del mundo para ayudar en lo posible a tantos seres afectados por la tragedia. En consecuencia, Cáritas Diocesana abre con 25.000 pesetas una suscripción denominada «Cáritas por Indochina» en todas las entidades bancarias y cajas de ahorros, pudiéndose entregar también aportaciones en sus oficinas (San Agustín, 2) y en las parroquias.

## La Provincia

### MOZONCILLO

## REPARACION DEL RELOJ DEL AYUNTAMIENTO

Mozoncillo.—El reloj que se encuentra colocado en la espadaña que adorna el edificio del Ayuntamiento de esta localidad, se encuentra algo deteriorado, por lo que el Municipio ha acordado anunciar concurso para su reparación, estableciendo como tipo de licitación el de 40.000 pesetas a la baja.

También se ha acordado la convocatoria de otro concurso encaminado a la adquisición de un grupo motobomba y accesorios para el servicio contra incendios. El tipo de licitación para este concurso es de 150.000 pesetas, también a la baja, naturalmente.

### MUÑOVEROS

## Mejora en el alumbrado público

Muñoveros.—Se va a proceder en esta población a las obras encaminadas a mejorar el actual sistema de alumbrado público, que consistirá en la instalación de lámparas de vapor de mercurio. Con este motivo, la corporación municipal ha acordado concertar un préstamo con el Banco de Crédito Local de España por importe de 470.000 pesetas, con el objeto de financiar en parte la ejecución de las antedichas obras.

## ACTIVIDADES DE LA O. J. E.

El pasado día 3 del presente mes, celebró reunión la O. J. E., en la que se trataron los siguientes puntos:

—Concurso de dibujo para realizar en la semana en curso, pudiendo participar toda la juventud.

—Realización de una marcha.

—Se proyectó el concurso de música.

—Fueron aprobados acuerdos relativos a la participación del deporte de los afiliados de O. J. E., que lo efectuaron casi en su totalidad.

\*\*\*

El domingo, día 6, y conforme tenían previsto, se llevó a cabo la marcha, de acuerdo con el siguiente programa:

—A las 8,30 de la mañana, salida con un buen número de afiliados; después de la llegada al objetivo.

—Seguidamente realizaron juegos y actividades de aire libre, a discreción de cada uno de lo que más le agrada.

—Comida y descanso.

—Por escuadras y controlando el tiempo, recorrer la pista de rastro, que ya estaba prevista.

—La marcha finalizó con el agrado de todos los parti-

cipantes, haciendo resaltar la buena disciplina y normalidad mantenida, al frente de la cual iba el jefe del Hogar Juvenil Augusto Fernández García.

Tomaron el acuerdo de hacer otra marcha, si les es posible, con acampada, invitando, a su vez, a las chicas que estén afiliadas a la OJE.

## Movimiento demográfico

Nacimientos: Carolina Carrión y Catalina, hija de Cecilio y de María de los Milagros; Víctor-Aurelio Rogero y Rincón, hijo de Víctor y María del Carmen; Raquel Calina y de la Fuente, hija de Vidal y María del Carmen; María Aránzazu y Milagros Muñoz y Rincón, hijas de Antonio y Paz; María Victoria Guzmán y Alonso, hija de Sebastián y Emilia-Josefa.

En la semana se han inscrito las siguientes defunciones: don Isaac Muñoz de Andrés, casado, de 83 años de edad; María Paz Peralta Arranz, de 64 años de edad, casada.

## DA A LUZ DOS NIÑAS

En la residencia sanitaria de la Seguridad Social de Segovia, el pasado día 2 del presente mes dio a luz dos niñas doña Paz Rincón González, esposa del trabajador don Antonio Muñoz Pérez, ambos domiciliados en esta villa. A las recién nacidas las han sido impuesto los nombres de María Aránzazu y Milagros Muñoz y Rincón.

A instancia del alcalde y jefe local del Movimiento, la Delegación Provincial de la Sección Femenina ha hecho entrega de canastillas y ajuar para las niñas.

## Deportes

### Comenzó la cátedra de balonmano femenino

El pasado domingo dio comienzo la cátedra de balonmano femenino, a la que asiste un nutrido grupo de jóvenes, llenas de ilusión por ejercitar esta actividad y poder competir, en su día, en cuantos encuentros, en su categoría, puedan tener lugar.

Las enseñanzas son impartidas por un competente profesorado, sin olvidar la valiosísima colaboración del profesor de E. Física y Deportes don Miguel Ángel Delgado.

Es de esperar que en los sucesivos domingos haya aún mayor animación de participantes a recibir y practicar sus enseñanzas.

### Se necesita guarda - conserje

Para urbanización

Se requiere:

- Personalidad e iniciativa.
- Conocimientos de jardinería.
- Electricidad y calefacción.
- Casado.

Se ofrece:

- Buen sueldo.
- Seguridad Social.
- Casa, luz, calefacción y agua.

Razón: Publicidad Races, Fdez. Ladreda, 16. Ref. 3365.

## Nuevo buzón de Correos en el barrio de la Concepción

Dada la expansión del núcleo urbano de la villa, por su zona sureste, en la que se encuentran ubicadas unas 120 viviendas, ocupadas por igual número de familias y, a fin de hacerles más factible el depósito de la correspondencia, que por otra parte solamente

se contaba con el buzón colocado en la puerta de la oficina de Correos, sita en la plaza de Franco, se ha instalado en la plaza de Nuestra Señora de Neguillán, del barrio Purísima Concepción, un buzón columna que, tras la petición por el Ayuntamiento de la localidad, ha sido concedido por la Administración Principal de Correos de Segovia.

Este servicio ha sido acogido con general contento entre el vecindario.

## Campaña de vacunación

Cumpliendo órdenes de la superioridad, se ha llevado a cabo la 1.ª fase de vacunación, a los niños nacidos entre julio de 1974 y enero del presente año, contra la Difteria, Toserina, Tétanos y Poliomieltis, totalmente gratuita, cuyo servicio fue realizado en el Hospital de Nuestra Señora de la Merced, de la villa.

## ACCIDENTE DE TRAFICO

Como ya conocen nuestros lectores por la inserción del suceso en este diario el pasado lunes, los ocupantes del vehículo conducido por don Isidoro Simón García, y al que acompañaban dos jóvenes señoritas, todos vecinos de esta villa de Coca, resultaron heridos.

Tenemos noticias de que han experimentado sensible mejoría, si bien la joven Natividad Martín Laguna aún permanecía internada en un centro sanitario de Segovia.

## Comunión pascual a enfermos

El pasado domingo, como es tradicional en la parroquia, tuvo lugar la administración del Sacramento de la Comunión domiciliaria a los enfermos.

La procesión con el Santísimo, bajo palio, resultó brillantísima y fue acompañada por bastante público, y presidida por el alcalde de la villa Sr. González Oviedo.

## Limpiezas Luz de Castilla

Acabado, mantenimiento y cristales  
Teléfono 414773

## AYUNTAMIENTO DE JUARROS DE RIOMOROS

Subasta pública para terrenos de excelente edificación a 18 kilómetros de Segovia en Juarros de Riomoros; proposiciones hasta el día 16 de abril, a las 13 horas, en la Secretaría del Ayuntamiento, y apertura de las mismas el 17 del mismo a las 13 horas.

## Corresponsal literario:

**L. A. Galán López**

## Administrativo:

**J. González Gómez**

## Asociación de Padres de Alumnos Colegio Marista «El Pinarillo» Segovia

Organizado por la Junta Directiva de esta Asociación con la colaboración de las Asociaciones de Padres de Alumnos de los Colegios de las MM. Jesuitinas, MM. Concepcionistas y PP. Misioneros, se celebrará en las fechas, hora y lugar abajo indicados, el siguiente

### CICLO DE CONFERENCIAS

**Viernes, 11 de abril**

Srta. Mercedes Eguibar

Tema: «Autoridad y libertad en la educación».

**Viernes, 18 de abril**

P. Jaime Garralde, S. J.

Tema: «Hacia una fe personal y comprometida».

**Viernes, 25 de abril**

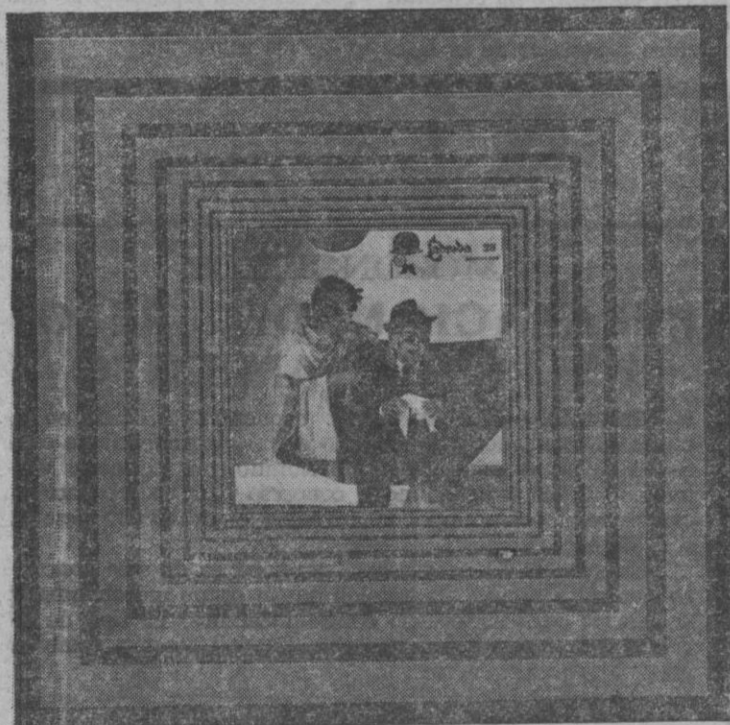
D. José Luis Sastro

Tema: «Influencia de la cultura de la imagen en la población infantil y juvenil, y postura de los padres».

Este ciclo de conferencias tendrá lugar en el salón de actos del Colegio de las MM. Jesuitinas, C/ de San Geroeto, 1, en los días indicados y a las 8 de la tarde.

Segovia, abril de 1975

## II CICLO DE TEATRO INDEPENDIENTE



VIERNES 11 ABRIL  
12 NOCHE

## ALICIA Y LAS MARAVILLAS DEL PAIS

De Lewis Carroll

GRUPO DE TEATRO - TAETRO



Ladreda 25  
DISCOTECAS-CLUB

EN ABRIL ES  
CULTURA TEATRAL...

## Prosiguen los interrogatorios en el juicio de «MATESA»

Ayer, a Fernando Vilá Reyes y al directivo Luis Banquells Coll

Madrid, 10.—Continuó ayer el juicio sobre el caso Matesa, que se celebra ante la sección VII de la Audiencia Provincial de Madrid, ha continuado en la mañana de hoy con el interrogatorio de don Fernando Vilá Reyes y don Antonio Trias Pascual, altos directivos de Matesa, para continuar por la tarde con el interrogatorio del también directivo de dicha empresa don Luis Banquells Coll. El interrogatorio más importante fue el del hermano de don Juan Vilá Reyes.

En principio le interrogó el representante del ministerio fiscal, después de los abogados de los otros procesados, y finalmente, su abogado, el letrado don Antonio Ferrer Sama. El fiscal empezó su interrogatorio en torno a la participación de don Fernando Vilá Reyes en Matesa para centrarse a continuación fundamentalmente en la actividad del procesado al frente de la empresa American Iwer, radicada en los Estados Unidos una sociedad filial de Matesa. El señor Vilá Reyes ha explicado el hecho de que American Iwer contratase la compra de telares con Matesa en base a que a partir de 1967 existió una ley americana que imponía la necesidad de que las empresas que exportaban a los Estados Unidos debían hacerlo a través de una filial. Estos contratos eran firmes, bien porque el pedido de American Iwer a Matesa lo era, bien porque American Iwer aportaba un pedido en firme de sus clientes.

—Estos contratos se presentaban por Matesa al Banco de Crédito Industrial para conseguir los créditos?, ha preguntado el fiscal.

—Sí, se presentaban.

—Participó usted en la gestión de los créditos?

—No, ni en la propuesta ni en el otorgamiento de los créditos.

A continuación don Fernando Vilá Reyes explicó el hecho de que a veces hubiera almacenado un gran número de telares en la sede de American Iwer.

Según él, esta empresa recibía telares de Matesa, bien para entregarlos directamente a otros clientes, bien para llevarlos más tarde a otros destinos, sobre todo, a Canadá.

El abogado del Estado ha insistido, por su parte, en sus preguntas sobre las características del contrato presentado por Matesa al Banco de Crédito Industrial para obtener los créditos. El señor Vilá Reyes ha respondido que los contratos eran firmes respecto al compromiso del cliente, aunque sujetos a la formalidad de que el Banco de Crédito Industrial aceptase la financiación de la compra-venta.

«La situación era correcta»

A preguntas de su abogado

don Antonio Ferrer Sama el señor Vilá Reyes afirmó que la situación de Matesa, en los meses que precedieron al estallido del escándalo, era correcta, como lo demuestra el balance realizado por expertos de diversos organismos. Dicho balance fue una de las gestiones realizadas por la Administración para solucionar las dificultades legales encontradas por Matesa en su actividad exportadora. El señor Vilá Reyes añadió que en los meses de abril, mayo, junio y julio de 1969 se crearon dos o tres comisiones en las que participaban funcionarios del Instituto de Crédito a Largo y Medio Plazo, del Banco de Crédito Industrial y del consorcio asegurador, a fin de encontrar una solución. Esta solución fue el nombramiento de dos administradores de confianza de la Administración, los señores Trillo y Zabala, que eran altos directivos de Matesa, y la cesión de los accionistas de Matesa de todo su patrimonio personal y familiar (era el caso de mi hermano y mío) a cambio de que se regulase la situación de Matesa y se legalizasen todas sus irregularidades.

La sesión de la mañana finalizó con el interrogatorio del señor Trias Pascual, otro de los directivos de Matesa, pero evidentemente, el interés del interrogatorio ha descendido; ya que, en definitiva, su gestión era secundaria. El fiscal ha intentado, a través de sus preguntas, demostrar que el procesado tenía responsabilidad en la tramitación de petición de los créditos al Banco de Crédito Industrial, mientras que su abogado ha insistido en demostrar que su defendido era un empleado que cumplía órdenes.

### La sesión de la tarde

En la sesión de la tarde, prestó declaración ante las preguntas del fiscal y de su abogado defensor, don Luis Banquells, vicepresidente financiero de Matesa, que es la persona que gestionaba, en función de su cargo, los créditos para la empresa del Banco de Crédito Industrial.

El señor Banquells siguió manteniendo que los contratos en firme que presentaba al banco para la obtención de los créditos eran válidos, puesto que respondían a ope-

raciones reales. Insistió también en sus respuestas en que, si bien era un directivo de «Matesa», estuvo siempre supeditado a más altos jefes, entre ellos el señor Vilá Reyes.

### Visitas de inspección

Declaró también don Luis Alonso Calleja, subdirector del Banco de Crédito Industrial. Se refirió a la petición de créditos por parte de Matesa, y dijo que esta operación le llevó a conocer a sus directivos. Indicó también que durante su gestión, giró unas doce visitas de inspección a Matesa, en las que examinaba la existencia de máquinas fabricadas y de materias primas, y que su función no era la de hacer un inventario de existencias. A preguntas de su abogado informó también de cuáles eran los métodos dispuestos por el Banco para otorgar sus créditos a la exportación. Insistió también en su carácter de mero ejecutor de decisiones superiores.

## EL CONDE DE BARCELONA, EN MALLORCA

Palma de Mallorca, 9.— Llegó este mediodía a Mallorca Su Alteza Real Don Juan de Borgón, Conde de Barcelona, quien pasará unos días de descanso en la isla, dedicados a la mar y a sus amigos. En el aeropuerto de Son San Juan fue recibido por el secretario general del Gobierno Civil de Baleares, don Juan Capo, en calidad de gobernador accidental, así como por un grupo de mallorquines allegados a su persona.

### Traspaso local acondicionado

Planta baja, con escaparaes. Zona Alférez Provisional, comienzo avenida José Antonio.

Interesados, contacten con Sr. Callejo, de 2 a 4 Teléfono 415642

## ASOCIACIONES

### «FALANGE ESPAÑOLA» HA PRESENTADO SU SOLICITUD

Madrid, 9.—Esta tarde, a las ocho, un grupo de promotores de la asociación política «Falange Española de las JONS» ha presentado en el Consejo Nacional su solicitud para que autorice la formación de la Comisión organizadora de la misma.

La citada asociación está promovida por los Círculos «José Antonio».

Esta tarde se reunieron en la sede del Círculo de Madrid los presidentes de los Círculos de toda España y representantes de varios grupos falangistas, quienes acordaron hacer hoy mismo la solicitud al Consejo. Así, a las ocho de la tarde, se personaron en él, Manuel Echevarría Álvarez, Isidoro Escudero, Alberto Eguilar, Carlos Cantalapiedra, Gerardo Escobar y Celestino Rodrigo, quienes llevaron toda la documentación exigida por el Estatuto.—Cifra.

## Siete detenidos como presuntos implicados en el asesinato del comisario Díaz Linares

Bilbao, 9.—Siete personas, presuntamente implicadas en el asesinato del subinspector de Policía, José Díaz Linares, han sido detenidas, según una nota facilitada por la Jefatura Superior de Policía de Bilbao.

Según la nota, funcionarios especializados del Cuerpo General de Policía que practican amplias investigaciones para esclarecer todo lo relacionado con el asesinato del subinspector don José Díaz Linares, perpetrado el pasado día 30 de marzo en la ciudad de San Sebastián, al recibir por la espalda varios disparos de metrallera, han logrado descubrir y detener al grupo terrorista clandestino, residente en dicha capital, que realizó la preparación del hecho y entregó planos y datos para ejecutarlo a otro grupo especial, radicado en el sur de Francia, que consumó alevosamente la acción, refugiándose de nuevo en aquella nación. Todos se hallan encuadrados en ETA Quinta-Asamblea, y pretenden conjugar su política separatista con el crimen, el atraco y toda suerte de injustificable violencias, autodenominándose rama político-militar.

Han sido detenidos:

Martín Zabaleta González, a) «Josechu», de 21 años, natural de San Sebastián, soltero, mecánico.

Carlos María Aguirre Echauri a) «Isasi», de 17 años, soltero, estudiante, domiciliado en San Sebastián.

Fernando Navascués Rodríguez, a) «Ibon», de 22 años, soltero, estudiante, domiciliado en San Sebastián.

Iñigo Bengoechea Urretavizcaya, a) «Kildo», de 18 años, soltero, domiciliado en San Sebastián.

José María Recarte Urretavizcaya, a) «Yagoba», de 18 años soltero, domiciliado en San Sebastián.

José Ignacio Ganuza Dean, de 23 años, soltero, domiciliado en San Sebastián.

Jesús María del R'ío Aldasoro, de 16 años, estudiante,

con domicilio en San Sebastián.

En el barrio de Herrera, «Casa Perurena», fue descubierto un local utilizado por este grupo, donde existía, entre otras cosas, un plano señalando el domicilio del subinspector asesinado y, con unas flechas, el itinerario de salida a la carretera general con dirección a Irún-Francia.

También se intervinieron una multicopista y más de 30 cajas con miles de ejemplares de literatura y propaganda separatista subversiva.

Ha quedado demostrada la complicidad principal de los detenidos coautores del asesinato y cómo fue ejecutado el plan, precisamente por el grupo especial antes aludido, cuya identidad se conoce sobre quienes continúan las gestiones para su captura.—Cifra.

## VITORIA

### Manifestación a favor de una «Universidad Popular Vasca»

Vitoria, 9.—Un grupo de unos 30 jóvenes se manifestaron ayer por las calles de Vitoria profiriendo gritos subversivos y portando una pancarta en la que pedían una «Universidad Popular Vasca». Los manifestantes, de edades aproximadas a los 18 años se concentraron en la calle de la Diputación para dirigirse a continuación a la plaza de la Virgen Blanca, donde fueron dispersados por las fuerzas de orden público que mantuvo vigilancia en dichas calles. No se registró ninguna detención.—E. Press.



# El sábado primo, fiesta de gala para la presentación de la «Maja de Segovia 1975», Esther Vergel Cabellos

Estamos ya a muy pocas fechas de lo que sin duda va a constituir un auténtico acontecimiento dentro de la vida social de Segovia. No sólo por haber sido elegido como representante de la provincia, sino por haber sido preparada para celebrar la presentación oficial de la «Maja de Segovia 1975», Esther Vergel Cabellos.

Como es sabido, dicho acto tendrá lugar, a partir de las diez de la noche del sábado próximo, día 12, en los nuevos salones del hotel Segoviano, con una programación muy variada a fin de que los asistentes a esta fiesta guarden el más grato recuerdo de ella.

Junto a Esther estarán esa noche las dos jóvenes segovianas que también como ella— que durante el pasado año ostentaron el título de «Maja de Segovia» y «Maja de la Provincia», Teresa Herreno y Josefina García, respectivamente. La primera de ellas llegará a Segovia desde una capital extranjera, en uno de los vuelos de «Iberia» que presta servicio como azafata internacional, y en cuanto a Josefina



pese a que aún no se encuentra totalmente recuperada de la delicada enfermedad en las cuerdas bucales que le afecta, también ha prometido que estará presente en la fiesta, para desear a Esther Vergel los mejores éxitos y la mayor felicidad en los meses en que va a ser la representante de las jóvenes segovianas en el certamen de la «Maja».

Conocido ya el programa de esta fiesta —por los datos que en ediciones anteriores hemos ofrecido sobre él— huelga cualquier otra noticia. El hecho más evidente de que tiene «gancho» es que las restringidas reservas que se han puesto a disposición del público prácticamente han agotado a estas alturas, no pudiendo estimarse otras demandas por cuanto que el propio carácter de la fiesta pone freno a que se celebre en un acto multitudinario.

Los organizadores del acto solicitan que hagamos constar que al tratarse de una fiesta de gala, se ruega a las señoras que asistan con vestido oscuro y a los caballeros de etiqueta o traje oscuro.

(Fotos J. M.º Heredero.)





# La gran vendimia de SAVIN

## Racimos de oro y plata para usted

Ahora muchas botellas de VINO SAVIN llevan en la cápsula de plástico RACIMOS DE ORO y RACIMOS DE PLATA ¡DE REGALO!

### CANJE DE PREMIOS

Envíenos por correo su cápsula premiada, y recibirá su RACIMO a domicilio.

SAVIN, S. A.  
Apartado 29.053 - MADRID

Si lo prefiere, también puede canjear su cápsula en las Emisoras: RADIO MADRID - RADIO SALAMANCA - RADIO VALLADOLID - RADIO SEGOVIA y LA VOZ DE TALAVERA.

**SAVIN el buen vino**



# Aquí, todos los DEPORTES

## BALONCESTO

### Lamentable derrota del Imperio frente al flojo club Estudio (42-32)

Estudio, 42 (21+21). Anodores: Botas (12), Paz (4), Pastor (3), Ruiz (11), Segura (12), Gómez, Flórez, Moreno, Palancar, Velasco, Alvarez, Corralero. 20 faltas personales.

Imperio, 32 (12+20). Herranz (8), Castrillo (1), Postigo (2), Sacristán, Martín (2), Santiño (5), Duque (3), Quintanilla, García. De la

Fuente; García (2), Esteban (9). 31 faltas personales.

Arbitros: Romero y Crespo, mal. Perjudicaron a los dos equipos.

Este encuentro era de vital importancia para el Imperio y se ha perdido en una mañana desafortunada en casi todos los aspectos. El partido se celebró en Aravaca.

Empieza el primer tiempo defendiendo los dos equipos en zona 2-1-2 y el marcador durante los primeros minutos se mantiene igualado aunque siempre con una mínima diferencia a favor de los locales que en el minuto 15 era de un punto (12-11). Y es que, si bien en ataque el Imperio no conseguía encontrar el camino del aro con facilidad debido a lo pésimas que están aquellas canastas para el tiro de media distancia) en defensa se hacía muy bien y el quinteto segoviano formado por De la Fuente; Herranz, Castrillo, Santiño, Esteban realizaba una labor compacta, con gran derroche de energía y, sobre todo, de una enorme efectividad. Pero ya en el minuto 14 De la Fuente hubo de abandonar la cancha pues había cometido la quinta personal y la sustitución de este jugador y Castrillo por Martín y Duque hizo que se notara a la hora de defender. Durante estos cinco últimos minutos el Estudio contabilizó 9 puntos por uno del Imperio, acabando la primera parte con el resultado de 21-12 a favor de los madrileños.

Comienza el segundo periodo y desde el primer momen-

to se puede apreciar el derroche de fuerza y energías por parte de los segovianos. Pero estas mismas ganas de vencer les hizo precipitarse excesivamente y los nervios afloraron, lo cual se vio reflejado en el exagerado número de personales cometidas que hacía abandonar el terreno de juego por 5 faltas a: Castrillo en el minuto 8, Santiño en el 10 y Duque en el 13. A partir del minuto 12 cuando el marcador seguía siendo favorable al Estudio por 36 a 24, el Imperio cambió su defensa por un hombre a hombre que no dio tampoco resultado pues la excesiva ingenuidad de algún jugador y el bajo rendimiento de otros hacía que los contrarios se escaparan de su par con relativa facilidad. Así, acabó el partido con el resultado conocido de 42 a 32, a favor de los locales.

El próximo domingo se jugará en el pabellón "Enrique Serichol" el último encuentro que será precisamente contra el líder. Es muy difícil que el Imperio al año que viene siga militando en categoría nacional, aunque vencería al Banesto, pero estamos seguros que intentará conseguir esa difícil victoria.

E.

## VOLEIBOL

### Curso de árbitros

Se pone en conocimiento de aquellos a quienes interese realizar el curso de árbitros de voleibol, que queda abierta la inscripción en el domicilio de la Federación (Avenida Padre Claret, 12; Casa del Deporte) de 7 a 10 de la noche, todos los días laborables, excepto los sábados y hasta el día 18.

## ATLETISMO

### CLAUSURA DE UN CURSILLO EN CANTIMPALOS

El próximo domingo, día 13, se celebrará en Cantimpalos la clausura del cursillo de perfeccionamiento de atletismo que viene celebrando, podrán tomar parte en las pruebas todos los chicos y chicas de pueblos limítrofes que lo deseen teniendo derecho a medalla en caso de ganar la misma. El curso lo patrocina la Delegación P. de Educación Física y Deportes.

Las pruebas darán comienzo las diez horas de la mañana.

## JUEGOS ESCOLARES

### Mañana comienza en Segovia la fase de sector infantil en baloncesto y voleibol

Nuestra ciudad va a ser escenario, desde mañana, de la fase de sector, en categoría infantil, de las modalidades de baloncesto y voleibol correspondientes a los XXVII Juegos Escolares Nacionales.

Todos los partidos, como ya hemos anunciado, se celebrarán en el pabellón "Enrique Serichol" y la entrada al mismo será gratuita.

#### Baloncesto

Los partidos a celebrar se iniciarán, mañana, a las 5 y a las 7 de la tarde. El sábado, también a las 5 y a las 7, y el domingo, a las 10,30. Equipos participantes: Hispano Inglés (Santa Cruz de Tenerife), Colegio Claret (Las Palmas), colegio San Viator (Ma-

drid), Nuestra Señora del Pilar (Soria), Nuestra Señora de Lourdes (Valladolid), y colegio nacional San José (Segovia).

#### Voleibol

Los partidos empezarán, mañana y el sábado, a las 10 y a las 12, y el domingo a las 9. Equipos: Cisneros (Santa Cruz de Tenerife), Sagrado Corazón de Jesús (Las Palmas), Santa Rita (Madrid), San José (Soria), Obispo Gandasegui (Valladolid) y colegio nacional Villalpando (Segovia).

La organización corre a cargo de la Sección de Actividades Deportivas de la Delegación Provincial de la Juventud.

### 2-1 Buen resultado del Barcelona frente al Leeds United en un partido emocionante

Leeds, 9.—El Barcelona ha conseguido un buen resultado, en la noche gélida de Leeds y ante el equipo representante de la ciudad británica (2-1).

Un buen resultado que no pudo ser mejor a la vista del desarrollo del encuentro.

Bajo las órdenes del colegiado belga señor Loraux, los equipos presentaron las siguientes alineaciones:

Leeds United: Stewart; Reaney, McQueen, Hilles; F. Gray, Madeley; Bremmer, E. Gray, Lorimer, Jordan y Clarke.

C. F. Barcelona: Sadurny; Costas (Rifé), Gallego, Marinho; De la Cruz, Neeskens (Juan Carlos); Miguéli, Asensi, Heredia, Cruyff y Rexach.

Se jugó con enorme entrega por ambas partes, con atisbos de dureza en los ingleses en ocasiones. El partido resultó competidísimo y emocionante. El primer gol inglés llegó a los diez minutos, por mediación de Bremmer. Reaccionó el Barcelona, pero ya no hubo variaciones hasta la segunda parte en la que los españoles se volcaron, logrando el empate Asensi. Es ahora cuando el Leeds ataca en tromba la meta barcelonista, y llega el gol de Clarke al que siguió otra gran reacción del

Barcelona, pero no lo suficientemente incisiva, ya que procuró no descuidar su defensa para mantener el resultado.

#### XX COPA DE EUROPA

(Semifinales, primer partido)

Saint Etienne-Bayern Munich, 0-0.

Leeds United - Barcelona, 2-1.

El partido de vuelta se jugará el 23 de abril.

La final será el 28 de mayo, en París.

#### XIV RECOPA

(Semifinales, primer partido)

Ferencváros-Estrella Roja, 2-1.

Dinamo Kiev-P. S. V. Eindhoven, 3-0.

El partido de vuelta se jugará el 23 de abril.

La final será el 14 de mayo, en Basilea.

#### IV COPA DE LA U. E. F. A.

(Semifinales, primer partido)

Twente Enschede-Juventus, 3-1.

Colonia-Borussia, se juega hoy.

El partido de vuelta se jugará el 23 de abril.

La final, a doble partido, el 7 y 21 de mayo.

## BALONCESTO

### CLASIFICACION EN EL GRUPO TERCERO DE TERCERA DIVISION

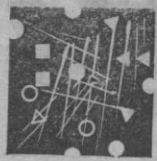
#### GRUPO TERCERO.—Resultados

Banesto, 64; Perelló, 69. Estudio, 42; Imperio, 32. Juventud, 61; Renfe, 49; E. M. T., 33; Alcalá, 55. San Fernando, 64; Puertollano, 64. Altius-Telefónica (pendiente). I.C.A.I., 76; Sallemá, 44.

#### Clasificación

	P.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Banesto	26	21	0	5	1677	1328	42
Universitario	27	20	1	6	1689	1304	41
Alcalá	27	18	0	9	1957	1657	36
Repfe	27	15	0	12	1611	1521	30
E. M. T.	28	15	0	13	1453	1394	30
Perelló	27	15	0	12	1511	1609	30
I. C. A. I.	26	14	1	11	1641	1454	29
Altius	26	14	0	12	1409	1423	28
Puertollano	27	13	2	12	1669	1669	28
Juventud	27	14	0	13	1411	1535	28
Imperio	27	12	0	15	1554	1668	24
S. Fernando	27	10	1	16	1566	1697	21
Sallemá	26	10	0	16	1388	1634	20
Estudio	27	4	3	20	1407	1679	11
Telefónica	25	0	2	23	1163	1534	2

NOTA.—El E. M. T., un punto menos por sanción.



## EN LA CAPITAL Y LA PROVINCIA

### Un vecino de Hontoria muerto al ser arrollado por un turismo

A las diez y media de la mañana de ayer, en el kilómetro 90,100 de la carretera nacional 603, en término de Hontoria, el turismo M-3098-F, conducido por Vicente Bravo Benito, vecino de Otero de Herreros, arrolló a don Pablo Prieto García, de 49 años, residente en el citado barrio de Hontoria. El herido fue inmediatamente trasladado a la residencia sanitaria de la Seguridad Social, donde pese al intenso tratamiento a que fue sometido desde el momento mismo de su ingreso, falleció unas dos horas más tarde, debido a las gravísimas heridas que presentaba. El conductor del vehículo resultó ileso.

## EN ESPAÑA

### Aparecen tres cadáveres del barco hundido cerca de Arrecife

Fuerteventura, 9.—Tres cadáveres de tripulantes del buque mercante «Astilleros Gondan II», hundido en la madrugada de ayer, fueron hallados esta tarde flotando sobre las aguas y con los salvavidas puestos. Las tres víctimas han sido identificadas como Cipriano Peña García, Miguel García Hernández y Andrés Santos Vaquero.—Cifra.

## Los representantes de los P. N. N. reunidos con el subsecretario de Educación y Ciencia

### «Lo que me preocupa-dijo-es que lo que ahora es un problema degenera en conflicto»

Madrid, 9.—«La toma de posición de los «P.N.N.» es conminativa, imperatoria y poco dialogante. Pueden estar seguros de que el Ministerio está dispuesto a resolver sus problemas y está estudiando con ahínco los diversos aspectos de los mismos. Pero lo que más me preocupa es que lo que ahora es un problema degenera en conflicto», ha dicho el subsecretario de Educación y Ciencia, Federico Mayor Zaragoza, a los representantes de los profesores no numerarios de todos los distritos de España, excepto Valencia, con los que se reunió esta tarde en su despacho, en lo que calificó como reunión informal o recepción.

Previamente a las palabras del subsecretario, intervinieron representantes de los «P. N. N.» quienes expusieron al señor Mayor Zaragoza sus problemas.

Plantearon también al subsecretario los cuatro puntos de reivindicación. Estos son: la apertura de la Universidad de Valladolid, aumento de diez mil pesetas lineales al mes, levantamiento de sanciones y contrato laboral y no administrativo, «reivindicaciones éstas —dijeron— comunes a todos los «P.N.N.»

de todas las Universidades».

Contestó el subsecretario que el Ministerio está estudiando detenidamente el problema, al que calificó de complejo y difícil y declaró que las conversaciones iniciadas el pasado día 12 de marzo serían continuadas y que se convocaría una próxima reunión en el menor tiempo posible.

El señor Mayor Zaragoza se mostró contrario a una imposición de plazo por parte de los «P. N. N.» para contestar a sus reivindicaciones.

También dijo el subsecretario que lo que deben hacer es volver a la normalidad en aquellos sitios donde hay anomalía y les recordó igualmente que si perciben su remuneración a final de mes, deben trabajar según lo estipulado en sus contratos.

«Esto no es una amenaza —afirmó el señor Mayor Zaragoza— sino un recordatorio».

Asimismo, el subsecretario reconoció la urgencia en resolver los problemas, pero declaró que lo que más le preocupa es la solución de los mismos sin que existan plazos ni imposiciones. «El Ministerio —dijo— dará una contestación lo más rápida posible, después de estudiar los temas, aunque no puedo asegurar que esta respuesta sea positiva en todos los aspectos». —Cifra.

### Paro de los obreros que construyen la central nuclear de Almaraz

Plasencia, 9.—Los trabajadores de las empresas «Entrecanales y Tavora», «Martínez Parra» y «Agromán», que construyen la central nuclear de Almaraz, en Cáceres, mantuvieron un paro en demanda de mejoras salariales, en cuantía similar al aumento del índice del coste de la vida.

Los turnos de día de las citadas empresas—unos 1.500 trabajadores— se declararon en paro, apoyando dichas reivindicaciones.—E. Press.

### Paro en «Astilleros Xufre»

Mataró (Barcelona), 9.—Se ha registrado un paro en la empresa «Astilleros Xufre», de esta localidad, que tiene una plantilla de ciento treinta trabajadores, en solidaridad y protesta, por el despido de un compañero, según fuentes laborales.—Europa Press.

### SEGOVIANO:

## LOS JARDINES SON DE TODOS

NO PERMITAS que tus hijos o los de otros habitantes de la ciudad LOS DESTROZEN

## El Colegio Nacional de Opticos, contesta al decano de la Facultad de Farmacia de Santiago

En el diario «La Voz de Galicia», de La Coruña, se han publicado unas declaraciones del decano de la Facultad de Farmacia de Santiago, en las que se vierten una serie de falsas informaciones respecto a la actividad de la óptica en España, que por afectar gravemente el prestigio profesional y científico de los auténticos ópticos españoles, nos vemos obligados a rebatir acogiéndonos al derecho de réplica regulado por la Ley de Prensa e Imprenta de 18 de marzo de 1966 y por decreto 745/66 de 31 de marzo, aparte de que entendemos que con ello servimos a la verdad informativa.

Dice el señor Guitián en sus declaraciones que «Es importante que los estudios de óptica y acústica tengan categoría científica». A este respecto hemos de refrescarle la memoria, para decirle que por decreto de 22 de junio de 1956, hace casi diecinueve años, fue encomendada la organización de cursos para los auténticos profesionales ópticos, al Instituto «Daza de Valdés», del Consejo Superior de Investigaciones Científicas, en el que han recibido una completa preparación técnica y científica la casi totalidad de los ópticos españoles, después de superar un fuerte examen de selección y seguir tres cursos de duros estudios, dedicados aparte de a su formación integral, a la preparación de su específica y especializada actividad, hasta el punto de que por madurez alcanzada por tales estudios y como reconocimiento de la importancia que el Estado concedía a los mismos, el Gobierno decidió por decreto 2.842/72 de 15 de septiembre integrarlos con la Universidad, creando la Escuela Universitaria de Óptica como continuadora de la que hasta entonces venía funcionando en el Instituto «Daza de Valdés» del C. S. I. C. ¿Es que para el señor Guitián, la única ciencia válida es la que se imparte en la Facultad de Farmacia?

Continúa el decano de Farmacia de Santiago con la peregrina afirmación de que «en la actualidad, hay comercios de óptica y no trato precisamente de desestimar su trabajo, sino todo lo contrario. Pero el futuro es de esta Escuela y de los diplomados que de ella salgan; el diplomado, debe acreditar su capacidad».

Nueva laguna en los conocimientos legales del señor Guitián, ya que por decreto 1.387/61 de 20 de julio y con excepción de lo regulado por su disposición transitoria, se estableció que al frente de cada establecimiento de óptica, o secciones de esta especialidad en oficinas de farmacia, debería haber un óptico diplo-

mado, en posesión del título obtenido al amparo del decreto de 22 de junio de 1956, por lo que a partir de entonces, los «comercios de óptica» (que venían desarrollando en cuanto a la óptica una función similar a la de las farmacias cuya principal misión es la de «vender» específicos, alimentos infantiles, cosméticos, etc.) se transformaron en lugares donde se ejerce una profesión digna, titulada, especializada, dedicada a la única misión de dotar a los españoles, de una mejor visión.

Sigue el señor Guitián asegurando «había algunas escuelas, pero faltaba un reglamento de carácter general, que es lo que se ha hecho ahora». Otra ignorancia del decano de Farmacia de Santiago, porque como queda apuntado anteriormente, desde el 22 de junio de 1956 hasta el 15 de septiembre de 1972, ha venido funcionando a satisfacción del Ministerio de Educación y Ciencia y formando a los auténticos profesionales ópticos, la Escuela dependiente del Instituto «Daza de Valdés», del C. S. I. C. y a partir de la última fecha, la Escuela Universitaria de Óptica, de la Complutense de Madrid. Resulta que para el señor Guitián, tiene mayor entidad el reglamento de una escuela aprobada por Orden Ministerial, que los decretos aprobados en Consejo de Ministros, regulando tales estudios.

Asimismo, en las declaraciones que rebatimos se dice, «con relación al tema de los ópticos, ahora en ejercicio, dice que de alguna manera habrá que asimilarlos». No podemos por menos de recomendar otra vez al señor Guitián, que lea los decretos ya citados anteriormente, en especial el 1.387/61 de 20 de julio, en el que expresamente se determina que únicamente los ópticos titulados son los capacitados para el ejercicio legal de la óptica. ¿O es que resulta que quienes desde hace más de cinco siglos vienen ejerciendo la óptica en exclusiva son ahora intrusos en su propia profesión?

Por último afirma «creo que esta diplomatura servirá para diversificar más las salidas de la carrera, al tiempo que descargará otros cursos». Efectivamente, ofrecerá nuevas «salidas» a una carrera ya saturada, que tiene definido su campo de actividad específica, pero a costa de los auténticos y verdaderos profesionales ópticos, y cerrándosela a los alumnos de la Escuela Universitaria de Óptica, situación ésta que, por injusta, ha de ser corregida por las autoridades.

El decano del Colegio Nacional de Opticos  
**ABEL RODRIGUEZ**



# Mirador FEMENINO

ESCRIBE Y SELECCIONA MARIA DEL CARMEN DIAZ GARRIDO

## “Sanmatías” presentó en la Discoteca Florida su línea de peinado primaveral

Con una asistencia de cerca de 450 profesionales, peluqueros de Segovia y provincia, en la Discoteca Florida, ha tenido lugar un, como se dice ahora, «super-mini-show»... de presentación de técnicas y modas nuevas de la peluquería femenina, especialmente dedicadas a la gente joven.

Los estilos todos, muy libres y naturales donde imperaba la forma, resultado evidente de un buen corte a tijera.

Se realizaron las novísimas técnicas de «corte-color», «corte-color geométrico», el «Life-color» y vetas de color a punta de peine.

Todo en coordinación a los estilos de peinado para gente joven.

Realizó los trabajos el artesano-peluquero barcelonés «Sanmatías», que está en gira por toda España presentando sus técnicas.

La velada fue un triunfo absoluto que «Sanmatías» dedicó al acueducto diciendo: «que las cosas sin cemento y con ingenio son siempre actuales por ser precisamente un trabajo artesanal».

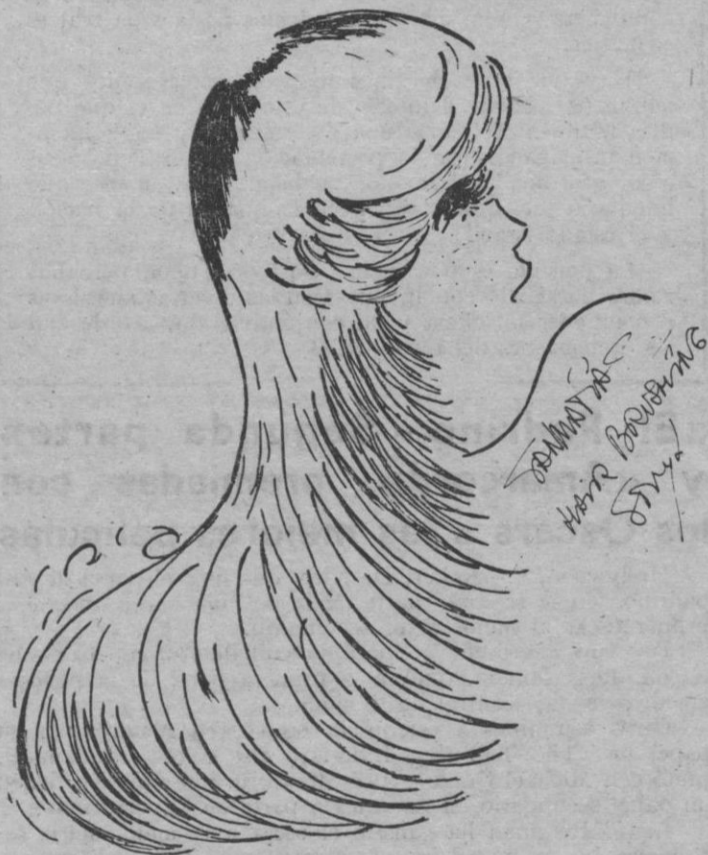
Al decir esto se refería a los peinados con «cardados», que la gente joven de hoy, bueno y tantas mujeres ya no jóvenes, rechazan.

Sanmatías, presenta para esta primavera y verano líneas que siguen esa necesidad juvenil de estar un poco «salvajes». Nada de peinados que hagan «cara de peluquería», nada de cardados y lacas que demuestren a los que nos contemplan, que acabamos de salir del horno del secador.

Sanmatías presenta estilos que son naturales y sencillos. Como el dice sin «plumitas» ni «flores». Huye de las sofisticaciones, de las modas.

El pelo juvenil de la mujer de hoy, debe lucir sano, airoso, libre, sin que desarmonice para nada con el conjunto de la expresión.

En fin, una velada interesante que terminó con un cocktail en honor de la mujer segoviana y de los profesionales que cuidan de la belleza de sus cabellos



## ¿CUAL ES TU DUDA?

SARA FERNANDEZ.—Me preguntas si conozco la cifra de niños españoles que durante la guerra de 1936, fueron mandados a Rusia.

Sí que puedo ofrecerte los datos que me pides, precisamente estoy haciendo un trabajo para la revista Historia Militar sobre el tema. El otro asunto sobre el que me consultas, prefiero contestarte particularmente. ¿Contenta?

Oye... y puedes escribir al periódico que por supuesto siempre me dan las cartas.

En el año 1939 habían en la URSS, unos 4.000 niños españoles que procedían de cinco expediciones.

Primera.—La salida de Valencia en octubre de 1936, formada principalmente por niños evacuados de Madrid y algunos hijos de oficiales de Aviación rojos, que desembarcaron en Odesa.

Segunda.—Otro de Bilbao, compuesta por niños vascos que llegó a Rusia en la primavera de 1937.

Tercera.— La que salió de Gijón, formada por niños asturianos y vascos que llegó a Leningrado el 9 de octubre de 1937.

Cuarta.— Salió de Barcelona a fines de 1938, yendo en tren hasta El Havre, donde embarcaron en un buque soviético que los llevó a Leningrado. Esta expedición estaba formada, casi exclusivamente, por hijos de militares del Arma de Aviación, que fue la que la organizó.

Quinta.— En ésta iban todos los hijos de dirigentes del Partido Comunista que llegaron en distintas épocas.

(Si deseas saber lo que fue de ellos dímelo. Cuando se publique el artículo podré enviártelo).

## NUESTROS MAYORES

Mis hijos están cerca de mí, rodeándome, hacen que estudian o estudian de verdad, recortan papeles otros, y los nietos juegan en el suelo con tarugos multicolores.

De pronto una vocecilla aguda pregunta:

—Mami... ¿cuando seas mayor te vas a una residencia?

Antes que yo conteste, salta otra de las niñas, la más pequeña.

—¡Qué boba eres!... los viejos nunca se van... a los viejos les llevan los hijos...

Dejo de escribir, porque todos me miran esperando mis palabras.

Es el momento apropiado, me digo. Es el momento preciso para explicarles que hay muchos viejos que necesita-

rían ser llevados a esas residencias porque están solos, porque no tienen a nadie que les cuide, porque después de haber trabajado durante toda una vida como burros, ahora no tienen ni techo, ni calor, ni comida. A esos sí, porque no tienen hijos.

Pero no a los otros. Pero no a los que tienen alguien que les dá nombre sagrado de padre o madre.

—Mami... pero una amiga mía dice que su abuelo es un estorbo, que su madre siempre está enfadada con él porque mancha, porque tira las colillas al suelo, y que por eso quieren ingresarle en una «guardería»...

—¡Qué chica tan bruta! —salta mi hermano—. Dirás a una residencia...

—Bueno, es igual. Mami... a mí me ha dicho Juanita, que tienen que librarse de su abuelo porque ahora no cabrá en el piso nuevo que van a estrenar, y que si le ponen la alcoba se quedan sin saloncito...

¡Dios mío que pena tengo! (Cuando yo era chica, cuando muchos de vosotros érais chicos, alguien os contaba en aquel relato que leíais en el colegio, el cuento del hijo y del nieto, que cuando llegaba el momento de meterle al abuelo en un asilo, el chico guardaba el trozo de manta para cuando él hiciera lo mismo con su padre, al correr el tiempo. Y con abrazos y lágrimas todo se arreglaba.

Pero... ahora ya no hay libros de lecturas hermosas,

ahora son sistemas educativos nuevos de fichas y recortes, ahora todo es más europeo y moderno, dicen que es mejor... Dios quiera que sea verdad.

Pero sea mejor o peor, habrá que decirles a los niños que sí, que España necesita que se creen muchas residencias para nuestros mayores. Para tantos como hay abandonados por los pueblos y ciudades, pero que sólo deben existir para los que quieran acogerse a ellas por su propia voluntad, pero nunca «porque les lleven» sus propios hijos, como si fueran un estorbo.

Sí, sabemos que la vida se ha complicado mucho. Que la mujer y el hombre de hoy trabajan por igual o por lo menos lo intentan, que ya no queda tiempo para cuidar una flor, un niño, un anciano.

¡Qué tristeza, Señor!... qué tristeza de vida. El viejo como el niño quieren y necesitan el calor de los suyos. Al viejo, no le importa comerse unas tristes sopas si le son ofrecidas con amor, no le importa dormir en humilde catre, si sabe que bajo el mismo techo sueñan y descansan los suyos.

Los chinos, no sé los de ahora, pero las chinitas que yo conocí un día, me explicaban que su familia sólo estaba completa si convivían los miembros de cuatro generaciones, porque las cuatro se necesitaban.

Y eso es lo que hay que explicar a nuestros hijos. Enseñarles que si ellos nunca estorbaban a sus padres, que si fueron cuidados con amor y ternura desvelándose por sus enfermedades y sufrimientos,

(Continúa en la pág. 4)



# BolsA

## Bancos y Seguros

Bilbao	970-5
Ind. de Bilbao	—
Central	1.044-15
Español de Crédito	690-5
Hisp. Americano	690-5
Santander	970-30
Unión y F. Español	631=

## Inversión Mobiliaria

Cartinbao	220-5
Cartisa	358-2
Vibansa	430-10
Gen. de Inversiones	515-25

## Eléctricas, Gas y Aguas

Fecsa, de pequeñas	135+1
Hidroeléctrica Esp.	158,25+3,25
Iberduero	228+6
Unión Eléctrica	145-0,25

## Siderometalúrgicas y Minerías

Altos Hornos	173-2
Astilleros Españoles	—
Citroen Hispania	—
Duro - Felguera	122+0,50
Fasa-Renault	131-13
Femsa	—
Seat	—

## Químicas y Textiles

Cros	171-2
Esp. de Petróleos	325-2
Hidro-Nitro Esp.	—
Papelera Española	—
Papelera de Leiza	346-4
Papeleras Reunidas	433=
Sniace	—
U. Explosivos R.T.	329+2
U. Resinera Esp.	—

## Inmobiliarias y Auxiliares de la Construcción

Cristalería Española	—
Dragados y Const.	685-5

## Monopolios

Campsa	227-6
Tabacalera	381=
Telefónica	249+10,50

## Alimentación y Varias

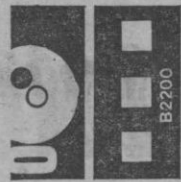
Dervezi «El Águila»	185,50-2,50
Ebro, Azuc. y Alc.	729-9
Finanzauto	487-3
Finanz. y Servicios	538-2
Galerías Preciados	410-3

## Publicidad aérea sobre la provincia

La entidad "Trabajos Aéreos de Levante", con domicilio en Valencia, ha solicitado autorización para sobrevolar el ámbito de la provincia, durante el plazo de un año, en vuelos de publicidad aérea, con aviones de su flota y en la modalidad de remolque de cartel aéreo con las marxas y "slogans" vigentes aprobados por el Ministerio de Información y Turismo.

En cumplimiento de lo dispuesto en este sentido, el Gobierno Civil anuncia que en un plazo no superior a 15 días podrán presentarse cuantas reclamaciones se consideren oportunas en torno al citado proyecto.

**¿muebles?**  
**HERNANDO**



# Cine

## «Los compañeros no se lo creerán», de Uri Zohar

Nacionalidad, israelí. Productora, Deshe-Topol, 1972. Director, Uri Zohar. Intérpretes: Topol, Galia Topol, Gideon Shemer.

Después del «Kazablán» de Menehen Golan, nos llega otra muestra del cine israelí, una comedia ambientada en el desierto del Neguev, el escenario de la guerra con los egipcios. Todo es como una bienhumorada manifestación de alegría de vivir, porque éste no es un film de guerra, es sólo la sucesión de las aventuras de un sargento en sus tres días de permiso para formalizar el divorcio, un don Juan que tiene una suerte loca, y que a todas las chicas las tiene locas con su simpatía y con la vitalidad que irradia. Pero la película no es sólo eso —y los realizadores españoles que cultivan el «landismo» podían tomar aquí ejemplo de cómo hacer las cosas con finura, con humor y sin perder el respeto a la gente ni pedírselo ellos mismos— digo que hay algo más que erotismo. Hay una valoración de los sentimientos, una reflexión crítica sobre el divorcio y el matrimonio, un anatema a la rutina y un canto a la vida. Cuando el héroe de todas esas batallas amorosas vuelve a su posición en el frente, todos los compañeros están esperando que se las cuente con todo detalle, pero entonces le vemos por primera vez sumido en la tristeza, porque divorciado y libre, ha perdido a la que de verdad era su compañera, Galia, actriz que además en la vida real es su mujer.

Hay una serie de finos matices entrecruzados que sutilmente elevan el interés de este film, en el que podría también rastrearse una determinada y hábil intención propagandística, la presentación de un Topol sencillo, afortunado, humano, vitalista, e invencible, que intentaría ser, quizás, un poco la imagen de la nación y el estado israelí.

La película es por encima de todo Topol, pero Uri Zohar ha sabido contar muy bien las diversas anécdotas y componer un clima y un conjunto grato, acorde con las pretensiones del film.—R. B.

## «El Padrino - Segunda parte» y «Amarcord», premiadas con los Oscars a las mejores películas

Hollywood, 9.—Robert De Niro, que hizo el papel de «El padrino» en la segunda parte de la película, ganó anoche el primer oscar al mejor actor secundario.

De Niro interpreta la época juvenil de Antonio Corleone el jefe de la familia, que en la primera parte de la película era el personaje central de la cinta.

Otros aspirantes a este oscar eran Fred Astaire, por su papel en «The Towering Inferno» «El coloso en llamas», junto con Michael Gazzo y Lee Strasberg, que también tienen un papel secundario en la segunda parte de «El padrino».

Ingrid Bergman ha ganado el oscar a la mejor actriz secundaria por su papel en «Asesinato en el Orient Express». De esta manera Hollywood, rindió un tributo a la veterana Ingrid Bergman, que estaba considerada como favorita para este galardón.

La película italiana «Amarcord», de Federico Fellini, obtuvo anoche el oscar a la mejor película extranjera, que relata los recuerdos infantiles de Fellini. Esta película tenía como principal rival para el galardón a la francesa «Lacombe Lucien», cuyo protagonista es un «antihéroe» de la resistencia francesa en la segunda guerra mundial.

El oscar a la mejor dirección lo obtuvo Fran Coppola por su trabajo en «El padrino, Segunda parte». Coppola también dirigió la primera película de la historia de don Corleone, jefe de la Mafia en Nueva York.

La Academia que concede los premios otorgó dos distinciones honoríficas al norteamericano Howard Hawks, y al francés Jean Renoir, por su trayectoria artística en sus largas carreras.

Art Carney obtuvo anoche el oscar al mejor actor, por su papel en «Harry and Tonto». Carney venció contra todos los pronósticos a Jack Nicholson, Al Pacino, Dustin Hoffman y Albert Finney.

Ellen Burstyn obtuvo el oscar a la mejor actriz por la película «Alice does not live here anymore».

«El padrino, segunda parte» obtuvo anoche el oscar a la mejor película del año.

Esta es la primera vez, que la segunda parte de una película, ganadora del máximo galardón cinematográfico mundial, obtiene, a su vez, el oscar a la mejor película.

«El padrino, segunda parte», de tres horas y media de duración, ha ganado en total seis premios.—Efe.

## El concierto de hoy, en Segovia, verdadero acontecimiento musical

De verdadero acontecimiento musical puede considerarse la actuación esta tarde, en Segovia, de la Orquesta Jean Francois Paillard, bajo el patrocinio del Ministerio de Educación y Ciencia y de ADAMUM, y organizada por el Colegio Universitario «Domingo de Soto» de la ciudad.

La orquesta Jean Francois Paillard, que por cierto vino ya a Segovia en tiempos un tanto remotos, cuando iniciaba su andadura, es uno de los cuatro o cinco grupos de música de cámara más destacados de toda Europa. Su palmarés de premios —dieciséis Grands Prix del Disco— es difícilmente igualable por cualquier otra agrupación, y su actividad discográfica, con más de ciento cincuenta discos editados hasta ahora, le hace familiar de todo aficionado, insustituible en el conocimiento de autores como Vivaldi, Bach, Mozart o los clásicos franceses, como Lalande, Sully, el Chevalier de Saint Georg o tantos otros que ha exhumado de los archivos, sin contar sus revisiones de Rameau, los dos Couperin, etc. En el cultivo de la música instrumental contemporánea, muchísimos autores han dedicado obras a esta prestigiosísima orquesta, que cultiva ese género de manera insuperable también.

Actualmente, la orquesta está en gira por España, especialmente a subvencionada por el Ministerio de Asuntos Exteriores francés, y su visita a Segovia se debe a la delicadeza de ADAMUM, Asociación de Amigos de la Música de la Universidad de Madrid, y de su director Aquiles García Tuero, que hace colaborar estrechamente con sus planes de difusión de la música al Colegio Universitario y a la Sociedad Filarmónica, con los que está en relación desde hace ya años.

Se señala que los socios de la Sociedad entrarán en el Teatro Juan Bravo mediante su identificación, y se suplica una asistencia puntual, tanto a ellos como a profesores y alumnos del Colegio Universitario Domingo de Soto.

El concierto se celebrará, como se ha anunciado, en el

Teatro Juan Bravo, a las ocho de la noche, y el programa incluye obras de Corelli, Bach, Russell, Haendel, Saint Georg, etc. En resumen, un verdadero acontecimiento musical hoy en Segovia.

## Registro civil

7 nacimientos y  
9 matrimonios

Se han hecho las siguientes inscripciones:

Nacimientos: María Noelia del Río y Maroto, hija de Basilio y de Sotera; Román Alejandro Criado y Gómez, de Alejandro y de María Milagros; Esther Calvo y Sacristán, de Fidel y de María Gloria; Ismael Marcos y Calleja, de Gabriel-Feliciano y de Antonia; María Henar Martín y Quijada, de Juan y de Candelaria; Juan Antonio Suárez y del Pazo, de Juan y de María Azucena; César Villas y Miguel, de Severiano y de Bonifacia.

Matrimonios: Máximo Mataranz y Garrido, con María de las Mercedes Hernando y Garrido; Antonio López y Broñes, con Francisca Fernández y Esteban; Víctor Tapias y de Andrés, con Bárbara de Miguel y Berrocal; Francisco Piñuela y Casasola, con María Magdalena Santos y Santos; Luis López y Gómez, con María del Carmen Hortal y Sanz; Julián Fernández-Vega y García, con María del Carmen Hernández y Martín; Casimiro Segundo Pérez, con Carmela-Herminia-Rosa María Amores y Sangros; Leoncio de Andrés y Pascual, con María del Pilar Llorente y Arévalo; Francisco-Javier Frías y García, con María del Carmen Álvarez y Cobos.

**TRABAJADOR, empleando únicamente materiales en buen estado, evitarás muchos accidentes**

## GANADEROS

La Asociación Nacional de Criaderos de Ganado Vacuno Charolais de España, comunica a todos los ganaderos que deseen utilizar sementales de esta Raza tanto para pureza como para cruce con hembras de razas autóctonas, deberán solicitarlo a la mayor urgencia, a través de sus respectivas Delegaciones Provinciales de Agricultura, Sección Ganadera, a fin de poder acogerse a los beneficios que concede el Estado en las cesiones que realiza de sementales de esta Raza.

### Próximas Concentraciones:

Jerez de la Frontera (Cádiz), del 27 de abril al 4 de mayo

Madrid, del 8 al 20 de junio

Para información sobre cesión de sementales como para adquisición de hembras, dirigirse a la Asociación de Criaderos de Charolais de España, Huertas 26, Madrid. Teléfono 2279721.



# agenda



## Televisión y Radio

### PROGRAMA PARA MAÑANA

#### TELEVISION ESPAÑOLA

**Primera cadena**  
 13,45, Carta de ajuste.  
 14,00, Programa regional simultáneo.  
 14,14, Apertura y presentación.  
 14,15, Aquí, ahora.  
 15,00, Telediario.  
 15,30, Tele-revista.  
 16,00, Los Waltons.  
 17,00, Despedida y cierre.  
 18,45, Carta de ajuste.  
 19,00, Apertura y presentación.  
 19,03, Avance informativo.  
 19,05, El campo.  
 19,10, Un globo, dos globos, tres globos.  
 20,30, Raíces.  
 21,00, Telediario.  
 21,30, Los reporteros.  
 22,30, Guerra y paz.  
 23,25, Últimas noticias.  
 23,30, Reflexión.  
 23,35, Despedida y cierre.

**Segunda cadena**  
 19,30, Carta de ajuste.  
 20,00, Presentación y avances.  
 20,01, Dan August.  
 21,00, Flamenco.  
 21,30, Noticias en la segunda.  
 22,00, Recuerdos del telefilme.  
 23,00, Página del viernes.  
 23,30, Última imagen.

#### RADIO SEGOVIA

7,45, Sintonía y saludo. 7,48, Lectura programas. 7,50, Despertar musical. 7,58, Matinal cadena (SER). 8,30, Sintonía y pensamiento, por el padre Eduardo Angulo. 8,45, Paco Ruiz, detective privado. 9,00, Cosas de Segovia. 10,00, Su programa. 12,00, La hora del carillón de la Caja de Ahorros y mediodía cadena SER. 12,30, Vermut de melodías. 1,15, Diálogos con María Angeles. 1,30, Información local. 1,55, Música variada. 2,30,

Diario de R. N. 3,00, Información local. 3,15, Peticiones del oyente. 3,30, Concierto en la tarde. 4,00, Lucecita. 4,45, Con vosotras. 5,00, La mansión de

Jalna. 5,30, Tu amargo amor. 6,00, De lo bueno lo mejor (SER). 6,30, Mujeres de hoy (SER). 6,45, Últimos discos. 7,00, La cara del diablo. 7,28, Sintonía y pensamiento. 7,30, Santo rosario. 8,00, Peticiones del oyente. 8,15, Tiempo joven. 9,00, Diario musical Ser. 10,00, Diario de Radio Nacional. 10,30, Información local. 10,45, Ustedes son formidables (SER). 11,30, Hora 25 (SER). 1,00, Cierre.

VIERNES 11 DE ABRIL

Van 101 días de 1975; faltan 264.

Sol: De 6,44 a 19,50.

Santorál: Santos, Estanislao, ob. y mr.; Felipe, ob.; Isaac, mj.; Néstor, mr.

Pensamiento: «Nuestros dolores son siglos; nuestros placeres, relámpagos».

(Anónimo)

### Lotería Pro Ciegos

Premiado ayer: Núm. 703.

### Calificación moral de las películas

«Los compañeros no se la crearán», (3R) 85 m.

«La madrastra», (4).

«Contrato en Marsella», (3).

### El tiempo en Segovia

En la tarde de ayer

Presión atmosférica: 675,8.

Viento del N.

Temperatura máxima: 7.

En la mañana de hoy

Presión atmosférica: 679,6.

Viento del NO.

Temperatura mínima: 3,4

bajo cero.

A la una de la tarde: 3,4.

### Teléfonos

P. 18 de Julio ... 41-34-95

Policía ... 41-20-87

Guardia Civil ... 42-11-00

Bomberos ... 42-22-22

Urgencia S. O. E. ... 42-14-00

### Farmacias de guardia

Para esta noche:

Cronista Lecea, 6.

José Zorrilla, 45.

### CARTELERA DE ESPECTACULOS

**CERVANTES.**— Hoy, 7,30 y 10,15, estreno: LA MADRASTRA. Amparo Rivelles. Ismael Merlo. Ramiro Oliveros. Mayores 18 años. En cartelera de Madrid. **M a ñ a n a**, estreno: CONTRATO EN MARSELLA, éxito del cine Avenida de Madrid.

**SIRENAS.**— Hoy, 7,30: LOS COMPAÑEROS NO SE LO CREERAN. Último día. No se la pierda porque la interpreta Topol. Es autorizada mayores 18 años.

### Se venden

Plantas comerciales Junto a Azoguejo

Razón: Gestoría Sancho

Colón, 5.

### Lea usted EL ADELANTADO

OCHO PALABRAS, 24,00 pta.  
Cada palabra más, 3,00

## ANUNCIOS POR PALABRAS

#### TRABAJO

SE necesita empleada de hogar fija y asistenta, con informes. Fernández Ladreda, 18, 3.º iz- quierda.

SE necesita ayudante de cocina. Restaurante Duque. Referencia: 3.226.

SE necesita chico. Restaurante Duque. Ref. 3.226.

SE necesita asistenta. Teléfono 415407.

SE necesita señora o señorita mayor, fija. Razón: Restaurante Garrido. Ref. 3312.

SE necesita jefe de cocina y pinche adelantado, buen sueldo. La Criolla. (Ref. 2620).

EN Madrid, matrimonio con hijo edad escolar, necesita chica para todo, sueldo convenir. Teléfono 412188, Segovia.

SE necesita oficial para obrador de confitería. Razón: Hija de Casimiro Fernández. Segovia. Ref. 3339.

NECESITO conductor para taxi en Segovia. Dirigirse a Gestoría Martín Orejana, San Agustín núm. 25. Ref. 3363.

SE necesita empleada de hogar. Melitón Martín, 4.

SE necesita químico/a o farmacéutico/a para Segovia. Tel. 4450192. Madrid. (3366).

SE necesita aprendiz de mostrador adelantado. El Racimo de Oro (3277).

SE necesita aprendiz. Puerto de Navacerrada. Razón: Teléfono 8520900. (Ref. 3.230).

SE ofrece sôfer con carnet de primera. Teléfono 411904.

SE necesita ayudante de camarero para domingos y festivos. Restaurante La Oficina. (2443).

SE necesita dependiente de mostrador y aprendiz. Razón: Bar El Aperitivo. Tel. 413006. Ref. 3.104.

SE necesita chica fija o asistenta. Gobernador Fernández Jiménez, 12, 1.º derecha.

SE necesita ayudante o aprendiz adelantado para obrador de pastelería. Confitería El Acueducto. Cervantes, 22. Teléfono 415601. Ref. 3361.

SE necesita oficial primera mecánico, para servicio Mercedes Benz., bien retribuido. Razón: Talleres «Gómez» o llamando al teléfono 412647. Ref. 3338.

SEÑORA o chica, fija o de 8 a 5, buen sueldo. Matrimonio y niña. Alférez Provisional, 7, 4.º D. De 3 a 6.

GANE dinero aprovechando horas libres en casa, efectuando trabajos sencillos muy rentables. Información, enviando 6 pesetas sellos. Hispanstensa, Apartado 119, Benidorm (Alicante).

OFREGEMOS a todos oportunidad única de ganar 1.000 pesetas diarias. Escribir a Continental Planning, Calvet, 5, Sección 82, Barcelona (6).

TRABAJO en casa. Elevados ingresos. Nuevo, exclusivo, fácil. Único en Europa. Información gratis: Labor Alba - Ref. 81 - Enamorados, 23 - Barcelona-13.

GANE mucho dinero trabajando en casa, fácil actividad. Ambos sexos. No dude Compruébelo escribiéndonos. Información totalmente gratuita. Promociones Zircorn. Vía Augusta, 105. Tarragona.

SE necesita ayudante de mostrador. Bar San Remo. Referencia 3.262.

SE necesita aprendiz de 14 años. Confitería Avenida.

TECNICO para taller de reparaciones, precisamos. Lucar. Conde Sepúlveda, 19. Ref. 3353.

SE necesita asistenta diaria. Teléfono 411709.

#### TRASPASOS

SE traspasa local comercial, céntrico. Teléfono 412935.

SE traspasa establecimiento. Casa Pedro. San Francisco 19.

#### VARIOS

AUTOCARES, bodas, excursiones, turismo sin conductor. Sierramar, Patiño, Ladreda, 11, 411447, 411996.

BILLETES ferrocarril, avión, reserva de hoteles, apartamentos, vacaciones. Sierramar, Patiño, Ladreda, 11, 411447.

SE ofrece local totalmente instalado para pescadería. Razón: teléfono 413821.

#### ALQUILERES

SE alquila piso nuevo, 5 habitaciones. Razón: Dr. Laguna, 4, 1.º A.

ALQUILO piso amueblado, Corpus, 7, enseña portero.

ALQUILO local. Valeriano Herguedas. Teléfono 420436.

#### ENSEÑANZA

INGLES, francés, cualquier curso, traducción, examen, eulenguas. Ladreda, 18.

INGLES General Básica. eulenguas.

CLASES particulares de francés por nativa, tardes. Tel. 415642.

#### VENTAS

VENDO piso señorial, en Madrid, zona Residencial 250 m.2. Interesados llamar Tel. 415838 de 9 a 13,30.

VENTA de camión Ebro 3.500 kilos y furgoneta Citroën 2 C. V. Central. Teléfonos. Caño Grande. Tel. 421212. Segovia.

VENDO Camión Ebro 3.500 kilos nuevo, mitad precio. Teléfono 411593.

VENDO 850 Coupé, buen estado. Teléfono 412651.

TRAJE comunión niño. Teléfono 412078.

#### VENDO SOLAR

Carretera Villacastín

1.450 m<sup>2</sup>, siete alturas.

Teléfono 415190

(horas oficina)

VENDO motor 7 C. V., paja trillada y 1.000 kilos de garbanzos. Víctor Rodrigo. Carrascal del Río.

#### GANADOS

VENDO cerdos destete. Valentín Marcos, Duratón, 1. (San Lorenzo).

# ULTIMA PAGINA

## 25 ESPECIES ANIMALES DE LA GEOGRAFIA ESPAÑOLA, EN PELIGRO DE EXTINCION

Madrid, 9.—«Al menos 25 especies animales de la geografía española, de las cuales 17 son aves, corren un serio peligro de extinción si no proliferan las medidas de preservación», ha declarado a un redactor de «Cifra» el secretario general de «Adena», Francisco Ortiz de la Torre.

«A este respecto —agregó el secretario general de «A. D. E. N. A.»—, la puesta en vigor de la Ley de Caza, del 4 de abril de 1970, ha abierto una serie de posibilidades, tanto en lo que se refiere a la declaración de especies merecedoras de protección especial como a las medidas que deben ser aplicadas para conseguir la máxima efectividad en el cumplimiento de lo dispuesto».

Asimismo —agregó a «Cifra»—, atento el Gobierno a estos problemas y consciente de asegurar la protección y conservación de estas especies, el Consejo de Ministros, mediante un decreto de 5 de octubre de 1973, prohibió en todo el territorio nacional de caza la captura, tráfico, comercio y exportación de las especies señaladas».

«Por lo que respecta a los mamíferos —continuó— las especies más protegidas son el oso, lince, armiño, meloncillo y nutria. El primero se distribuye hoy casi exclusiva-

mente a lo largo de la cordillera Cantábrica, aunque se pueden hallar ejemplares aislados en el Pirineo. Su protección se realiza a través de las reservas de caza».

«En cuanto al meloncillo —prosiguió el señor Ortiz de la Torre—, es preciso resaltar que se trata del único representante europeo de la familia de las mangostas, constituyendo uno de los endemismos más importantes de la fauna europea. Su área de dispersión se encuadra entre los Montes de Toledo y la región Sur. El lince, por su parte, es una especie importante, no sólo porque es poco abundante, sino porque España es el único lugar del mundo que alberga a esta especie. Se localiza especialmente entre las zonas centro y sur peninsulares».

El secretario general de «A. D. E. N. A.» se refirió a continuación a las aves en trance de desaparición, entre las que, según declaró a «Cifra», «destacaría seis rapaces: aguija imperial, quebrantahuesos,

buitre negro, halcón de eleonor, elanio azul y buho real. Asimismo, entre otras especies de aves, las que en estos momentos presentan más dificultades para la supervivencia son la cigüeña negra, el calamón común, grulla común, espátula, malvasia, morito, tarro canelo, gaviota de audouin y urogallo».

«El aguila imperial —prosiguió— es una de las especies a las que más intensamente afecta el peligro de extinción, ya que el número de parejas que existen en la actualidad es muy reducido. Apenas quedan ya ejemplares, sino en las marismas del Guadalquivir y en el suroeste de la península».

«Por su parte, los quebrantahuesos se encuentran casi exclusivamente a la sierra de Cazorla y el pirineo. Otro tanto sucede con el buitre negro, que anida en zonas restringidas de Mallorca y centro y occidente peninsulares. El halcón de eleonor es una de las especies más raras e interesantes de nuestra fauna, no sólo por su escaso número, sino porque presenta dos variantes en cuanto a los tonos de su plumaje», añadió.

«Finalmente, por lo que respecta a las aves —amplió a «Cifra»— destacaría al morillo y al urogallo. El primero, visitante esporádico de las marismas del Guadalquivir, por ser un ejemplar enormemente raro, debe ser especialmente protegido. El urogallo cantábrico, por su parte, es una población reducida y aislada de las otras de su especie; de ascendencia siberiana, supone una subespecie endémica y, por lo tanto, exclusiva de España».

En el sector de reptiles, el secretario general de «A. D. E. N. A.» subrayó a «Cifra» la existencia de «tres especies fundamentalmente protegidas: la tortuga de tierra —en sus variantes, graeca y hermanni— y el camaleón. Este último —dijo— es una de las especies más interesantes entre los numerosos reptiles ibéricos y su área de dispersión está muy limitada al sur y suroeste».

«Las variantes de tortuga —concluyó— se han visto seriamente amenazadas, si bien, por haber estado sometidas con frecuencia a un comercio intensivo, se encuentran repartidas un poco por todas partes».— Cifra.

## Determinación de productos y mínimos exigibles para acogerse al régimen de Agrupaciones de Productores Agrarios

Madrid, 9.—Se determinan los productos y mínimos exigibles para acogerse al régimen establecido por la ley 29-1972, de 22 de julio, de Agrupaciones de Productores Agrarios, según decreto del Ministerio de Agricultura publicado en el Boletín Oficial del Estado».

Los «grupos de productos» para los que podrá solicitarse la calificación de entidades son los siguientes: frutos cítricos y secos, frutas variadas, aceitunas, hortalizas, flores, productos del ganado bovino, ovino y caprino y productos forestales.

Los mínimos de volumen de producción y del número de empresas agrarias o de sus socios integrantes son de diez mil unidades de producción y cincuenta integrantes, respectivamente, para todos los «grupos de productos». Excepcionalmente, las entidades de los grupos «flores y ductos».

Excepcionalmente, las entidades de los grupos «flores» y «productos del ganado ovino» sólo habrán de reunir veinte integrantes. El número de unidades de producción correspondientes a la entidad que solicite la calificación pa-

ra un «grupo de productos» determinado, a excepción del «grupo de aceitunas», se calculará mediante la suma de los productos de dicho «grupo» que comercialicen, o pretendan comercializar —de acuerdo con su programa de actuación— multiplicados por los correspondientes coeficientes, que para cada producto se determinan.

Para el grupo de productos «aceitunas» se calcularán independientemente las unidades de producción de aceituna para mesa y para almazara, debiendo alcanzar la entidad solicitante el mínimo de diez mil unidades con uno sólo de los productos.

En ningún caso podrá ser miembro de una entidad calificada una empresa agraria cuya producción sea superior al 25 por 100 del total a comercializar por la entidad. Cifra.

3 DE LA TARDE

## Al cerrar la edición

### NACIONAL

El ministro de Comercio, a Caracas, para inaugurar «Expotécnica 75»

Madrid, 10.—El ministro de Comercio, José Luis Cerón, ha salido esta madrugada por vía aérea con dirección a Caracas.

El señor Cerón asistirá en la capital venezolana a la inauguración de la feria «Expotécnica-75», en la que se exhibe maquinaria y bienes de equipo español.

Le acompañan en este viaje el director general de Política Comercial, señor Hidalgo, y el jefe del gabinete técnico del Departamento señor Guasch.—Cifra.

### Licencia temporal para el director de «El Correo de Andalucía»

Sevilla, 10.—En su primera página, el diario sevillano «El Correo de Andalucía» publica hoy, bajo el título de «Licencia temporal para nuestro director», la siguiente nota:

«Editorial Sevillana, S. A.», empresa propietaria de «El Correo de Andalucía», ha decidido conceder a nuestro director, don Federico Villagrán, licencia temporal. En tanto se mantiene la presente situación transitoria, seguirá desempeñando la dirección en funciones de este periódico el subdirector don José María Requena Barrera.—Cifra.

### Importación de 150.000 toneladas de azúcar de Cuba

Santander, 10.—Está previsto que durante el presente mes de abril se importarán de Cuba 150.000 toneladas de azúcar, cuya recepción la llevarán, por partes iguales, los puertos de Cádiz y Santander.

Una de las más importantes partidas ha llegado ya al puerto santanderino a bordo del mercante cubano «Sierra Maestra», que transporta 12.000 toneladas.—Cifra.

### EXTRANJERO

#### Golpe de Estado en Sikkim

Nueva Delhi, 10.—Soldados indios dieron muerte a un centinela e hirieron a otros, cuando desarmaban a la guardia del palacio del monarca del reino de Sikkim, en el Himalaya, según informa la agencia india de noticias. Un soldado indio también resultó herido.

En un despacho de Gangtok, capital de Sikkim, se dice que el Ejército indio sólo invirtió 40 minutos en desarmar a los 400 guardianes, fuertemente armados, del palacio. Este desarme se llevó a cabo a requerimientos del primer ministro de Sikkim, Kazi Lendup Dorji, que había solicitado el destronamiento del «chogyal» (monarca) Palden Thondup Namgyal, de 52 años, que se hallaba enfrentado con su primer ministro y la asamblea legislativa, desde su intento infructuoso de oponerse a la anexión de su reino a la India.

La agencia refiere que cuando las tropas pidieron a la guardia de palacio que se rindiera, se negó a ello el monarca. Entonces, los soldados comenzaron a disparar y poco después de media hora, el «chogyal» dispuso la rendición.—Efe-Reuters.

## SORDOS

### GRAN OPORTUNIDAD

El viernes día 11 y sábado día 12, un técnico pasará consulta gratuita con los audífonos de Viennatone (Austria), Phonacón (Suiza) y Aconsticón (Inglaterra)

Reserve hora en:

## OPTICA VIDAECHEA

Fernández Ladreda, 10, 4.º Telf. 413902